

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN RIVARD
Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration
A Plessisville, P.Q.,
Comté Mégantic.

Quinzième Année — No 14

Imprimé à Ste-Marie de Beauce Rédaction et administration à Plessisville

Jeu. le 25 juin 1959

Jean-Paul HOUDE, Dir-Prop.

Un nouveau taux sur la Taxe Commerciale à Plessisville

Règlement en vigueur le 1er juillet prochain

Certains contribuables de Plessisville, se rapportant aux marchands, commerçants, négociants, industriels, hommes d'affaires, etc. se verront dans l'obligation de payer une taxe commerciale plus élevée, à partir du 1er juillet prochain.

Les commerces qui payaient autrefois \$10. devront payer désormais \$20. et ceux qui ne résident pas à Plessisville paieront \$30.

Les nouveaux commerces n'ayant pas leur siège social à Plessisville, devront payer la somme de \$200. pour leur premier permis, excepté pour certaines caté-

gories de commerce, spécifiées dans le règlement. Le prix pour ces derniers, sera alors de \$75.

Les professionnels pour leur part, verront leurs taxes d'affaires, augmentées à \$40. et à \$60. suivant le cas.

Il nous serait trop long de donner tous les détails concernant ce nouveau règlement, no. 317-V adopté lors de la séance du Conseil de Ville, tenue le 16 juin dernier.

Nous le publions ci-dessous en entier et invitons nos lecteurs à le lire attentivement.

REGLEMENT NO. 317-V

Il est par le présent règlement décrété et statué ce qui suit:

1o Il est imposé, en vertu de l'ar-

ticle 526 de la loi des cités et Villes, une taxe annuelle sur tous commerces, manufactures, établissements financiers ou commerciaux, occupations, arts, professions, métiers ou moyens de profit et d'existence, exercés ou exploités par des personnes, sociétés ou Corporations, dans la Ville de Plessisville.

2o Cette taxe est fixée à \$20.00 par année pour les personnes ayant résidence, ou pour les sociétés ou corporations ayant leur siège social ou principale place d'affaires, dans la municipalité; et à \$30.00 pour celles qui n'ont pas de telle résidence, siège social ou place d'affaire dans la municipa-

lité ou l'ont depuis moins de 12 mois, cette taxe sera de \$40.00 dans le cas des professionnels et de \$60.00 respectivement.

3o Cette taxe sera payable d'avance le 1er juin chaque année ou dès le commencement des opérations qui rendent le contribuable sujet à la taxe.

4o Cette taxe, en conformité de l'article 527 de la loi des cités et Villes, sera imposée et prélevée sous forme de permis, qui sera remis au détenteur, sur paiement au secrétaire-trésorier des droits requis par le présent règlement. Ce permis demeurera en vigueur jusqu'au 31 mai de l'année suivante. (suite à la page 3)

Qui construira le nouveau pont à Plessisville ?

Depuis quelques semaines la rumeur circule en notre ville que le nouveau pont sur la nouvelle route No 5, traversant la rivière Blanche, serait construit au cours des prochains mois.

Aussi, le Conseil de Ville de Plessisville désireait que ce nouveau pont, soit érigé de façon à permettre la construction d'une rue sous le pont, parallèle à la rivière Blanche, et que les travaux soient confiés à un entrepreneur de notre ville.

passés par le Conseil de ville de Plessisville, lors de la séance du 16 juin dernier. M. le Maire et Messieurs les échevins ont adopté une résolution demandant au Dr J. Emile Fortin, député de Mégantic, à ce que le pont soit érigé de façon à permettre la construction éventuelle d'une route qui passera en dessous du pont, et qui ainsi permettra la communication entre les territoires urbains, sis de part et d'autre de la nouvelle route No. 5.

De plus, à cette même séance,

nos dirigeants municipaux ont adopté également une résolution de mandant au Dr J. E. Fortin, de bien vouloir confier à un contracteur et à de la main d'oeuvre locale, la construction de ce pont sur la rivière blanche.

Nous publions ci-dessous, les deux résolutions qui furent adoptées à cette fin:

Attendu que le Ministère de la Voirie est à compléter un nouveau tracé pour la route no. 5 dans la partie sud-ouest de notre Ville:

Attendu que ce Ministère a décidé tout dernièrement de donner à cette route un caractère de voie à accès limité:

Attendu que de cette façon, cette route devient en quelque sorte une barrière isolant tout le territoire sis au sud-ouest de la dite route:

Attendu qu'il entre dans les cas du plan d'urbanisme de notre Ville, qu'une rue donne accès à ce territoire en longeant le côté sud-est de la Rivière Bourbon dite la Rivière Blanche:

Attendu que le Ministère des Travaux publics devra construire un pont à l'intersection de la route No. 5 avec la dite rivière:

Suite à la page 14

Félicitations à Mlle Alberte LeDoyen

Félicitations sincères à Mlle Alberte LeDoyen de Plessisville qui a subi l'examen du baccalauréat en rhétorique avec la note grande distinction.

Mlle LeDoyen est la fille de M. et Mme Victor LeDoyen de notre ville et élève du Collège du Sacré-Coeur de Sherbrooke.

Prochain mariage à Plessisville

M. André Bergeron, fils de M. Ulysse Bergeron, maire de la paroisse de Laurierville et de Mme Bergeron, épousera Mlle Gervaise Leblanc, fille de M. et Mme Gédéon Leblanc, décedés.

Ils uniront leur destinée, lundi matin le 29 juin, en l'église St-Calixte de Plessisville.

Nos vœux de bonheur les accompagnent.

Encouragez nos annonceurs

M. Emmanuel Lehoux agent de "La Survivance" se classe premier vendeur au Canada

Il nous fait plaisir de souligner les récents succès de M. Emmanuel Lehoux, agent d'assurance pour la compagnie "La SURVIVANCE" qui vient de se classer premier vendeur au Canada pour un deuxième terme consécutif.

Lors de la récente convention annuelle de la Compagnie tenue à l'Auberge des Quatre Chemins à Champigny, les 14-15-16 juin dernier, M. Emmanuel Lehoux a reçu un certificat d'honneur de

compétence et un chèque substantiel pour son travail efficace. En plus de Plessisville M. Lehoux couvre un territoire d'une dizaine de paroisses avoisinantes.

Nous félicitons sincèrement M. Lehoux de notre ville pour ses grands succès et lui souhaitons la santé pour continuer cette marche ascendante vers le progrès. Ajoutons que son épouse assistait également à la convention.

Madame Louis-Marie Demers
M. et Mme Elbi Labrie (Laurence)
M. Mme Marcel Bolduc (Marie-Blanche)
M. et Mme Roger Demers (Fernande)
M. et Mme Raymond Demers

remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, cartes de sympathie, visites, assistance aux funérailles, services rendus, lors du décès de:

Monsieur Louis-Marie Demers
Montréal, juin 1959.
(N 25 juin)

La paroisse St-Calixte de Plessisville au Cap-de-la-Madeleine, le 8 juillet

Comme par les années passées, les paroissiens de St-Calixte sont invités à prendre part à la grande Croisade de prières aux pieds de la Madone-du-Cap, mercredi le 8 juillet, de 10 heures du soir à six heures du lendemain matin.

L'an dernier près de 200 paroissiens

sont allés réciter le Rosaire perpétuel au Sanctuaire National de Notre-Dame-du-Cap. Nul doute que cette année encore, on répondra généreusement à cet appel. Plus de détails vous seront donnés dans la prochaine édition de "La Feuille d'Érable", mais en attendant nous pouvons annoncer

que M. le Curé C. Morissette, V.F., accompagnera le groupe et dirigera la messe au cours de la nuit.

L'organisation de la veillée de prières demande aux paroissiens de St-Calixte, de réserver la nuit du 8 juillet prochain, pour Notre-Dame-du-Cap.

L'Inscription aux Terrains de Jeux de Plessisville aura lieu les 2 et 3 juillet

Bien que les classes ne viennent que de se terminer, la direction de l'O.T.J. de Plessisville n'en est pas pour cela restée inactive durant les dernières semaines de l'année scolaire.

En effet, les préparatifs vont bon train et l'inscription aura lieu les 2 et 3 juillet sur les terrains de l'École St-Edouard pour les garçons et sur le terrain au haut de la rue

St-Edouard pour les filles. Les enfants de Fatima pourront s'inscrire à l'École St-Alfred.

En plus de cela, nous devons remercier l'École de Baseball Inc. de Plessisville qui a bien voulu permettre à l'entraîneur de l'équipe locale de venir donner quelques conseils très utiles à nos jeunes. Nul doute que Gerry Lefebvre saura encourager nos jeunes et leur donner le goût du Base-Ball.

Nous apprécions grandement ce geste qui prouve une fois de plus l'entente qui existe entre les deux organisations.

Qu'on se le dise, l'inscription aura lieu les 2 et 3 juillet sur chacun des terrains de jeux.

VIVE LA JEUNESSE — VIVE L'O.T.J.

ner le goût du Base-Ball.

Nous apprécions grandement ce geste qui prouve une fois de plus l'entente qui existe entre les deux organisations.

Qu'on se le dise, l'inscription aura lieu les 2 et 3 juillet sur chacun des terrains de jeux.

VIVE LA JEUNESSE — VIVE L'O.T.J.

Distribution des prix au Collège Classique de Plessisville

Le 13 juin, à l'École Ste-Famille, les Pères de Sainte-Croix recevaient, à l'occasion de la distribution des prix, M. l'abbé Camille Morissette, curé de St-Calixte, M. l'abbé Alphonse Guy, curé de Notre-Dame de Fatima, M. J. G. Boissonnault, président de la Commission Scolaire de la Paroisse, le R. P. Marcel Lalonde, C.S.C., supérieur du Séminaire Sainte-Croix à Ville St-Laurent, et quelques confrères, M. l'abbé Le-Ph. Sylvain, aumônier de l'Hôpital du Sacré-Coeur, M. Arthur Vaillancourt, échevin de la Ville, les élèves du collège et leurs parents, M. et Mme Robert Pellerin et plusieurs autres invités.

LES DIVERSES COOPERATIONS
Au début de la soirée, le R. P. Emile Bessette, C.S.C., directeur du Collège, souligna les diverses coopérations qui ont facilité, au cours de l'année scolaire, la tâche des éducateurs: la coopération des parents qui ont veillé à ce que leurs enfants remplissent consciencieusement leur programme d'étude, à ce qu'ils occupent intelligemment leurs loisirs, à ce qu'ils progressent dans leur ambition de devenir des hommes de volonté ferme et de foi éclairée la coopération de M. le Président de la Commission Scolaire et de ses commissaires, qui ont mis à la disposition du Collège deux de leurs professeurs, MM. Albert Turcotte et J.-Edouard Perron, hautement qualifiés pour l'enseignement de l'Anglais et des Mathématiques, et une section importante de l'École Ste-Famille; la coopération de MM. les curés de St-Calixte et de Notre-Dame de Fatima et de leurs vicaires, dont l'influence sacerdotale a imprégné les jeunes d'un grand amour de Dieu et de leur devoir; la coopération des Directeurs de l'École Secondaire et de l'École Centrale, qui ont su ordonner les efforts de leur personnel pour développer chez leurs jeunes le goût du travail, le sens de l'ordre et de la discipline.

UN 25ième ANNIVERSAIRE

Après avoir remercié chaleureusement tous ces généreux coopérateurs, le R. P. Directeur souhaita à M. J.-Edouard Perron, qui fête cette année, son 25ième anniversaire d'enseignement, la joie de récolter les fruits de son dévouement et de trouver dans le coeur des jeunes auprès de qui il se dépense, un noble idéal et la volonté ferme de le réaliser. "Tel qu'il nous apparaît, dit le R. P. Directeur, M. Perron est un éducateur qualifié. S'il aime la matière qu'il enseigne, il aime davantage l'enfant à qui il enseigne. Aussi s'applique-t-il à développer chez lui autant par ses conseils que par l'exemple de sa vie une bonne conscience, une foi sincère, la constance dans le travail, le goût de l'effort, l'amour du travail bien fait. Tel qu'il nous apparaît, notre jubilaire est aussi un professeur qui s'intègre dans son enseignement. Ses devoirs de chef de famille remplis, il fait de l'enseignement sa préoccupation

principale, sinon unique. Aussi, y entre-t-il de plein coeur, totalement disponible pour se consacrer parfaitement à sa tâche. Il n'a pas cru que les diplômes donnaient automatiquement grâce d'état et sagesse et dispensaient du devoir de suivre le progrès de la science, de travailler, de chercher, d'apprendre toujours".

LE 3ième COLLEGE PROVISoire

En septembre prochain, les Pères de Sainte-Croix et leurs élèves quitteront l'École Ste-Famille, propriété de la Commission Scolaire de la Ville, pour occuper le Bureau de Poste désaffecté que la Ville met à leur disposition. C'est le troisième collège que les Pères

(Suite à la page 14)

Quinzième anniversaire de mariage de M. et Madame Rosaire Côté de Plessisville

Le quinzième anniversaire de mariage de M. et Mme Rosaire Côté (Cotlette Jean) a été souligné par leurs parents et intimes, à Plessisville, mardi soir dernier, le 16 juin.

La réception eut lieu au camp du Dr J. M. Chapdelaine.

Une adresse de circonstance fut lue par M. Ls-Edouard Presseault et de superbes morceaux de verre taillé soient une bonbonnière et un plat à hors d'oeuvres furent présentés à M. et Madame Côté.

Les personnes qui ont contribué à la réalisation de cette fête sont les soussignées: M. et Mme J. A. Forand, M. et Mme Maurice Bourque, M. et Mme Georges Dupont, M. et Mme Philippe Bellemare, M. et Mme Jean-Paul Côté, M. et Mme Louis-Edouard Presseault, Notaire et Madame Benoît Chartier, M. et Madame J. M. Ouellet, M. Mme Robert

Belisle, M. Mme York Grégoire, M. Mme Jos. Hinse, Dr et Madame J. M. Chapdelaine, Dr et Mme Jules Cantin, M. et Mme Albert Fournier, M. Mme Louis Blondin, Dr et Mme Jules Boisvert, M. et Mme J. O. Du-bois, Dr et Mme Gabriel Giguère, gne, Mlles Madeleine Blondin, Gisèle, M. J. Paul Bourque, Mme J. O. Gale Kelly, Hélène, Yvonne et Claire Roger tous de Plessisville.

Mlle Bernadette Côté, Mme H. La-liberté-Roy, M. et Mme Raoul Laliberté de Québec.

La soirée se continua avec beaucoup d'enthousiasme, le tout agrémenté d'un délicieux réveillon.

Nous profitons de l'occasion pour féliciter sincèrement M. et Mme Rosaire Côté à l'occasion de ce joyeux anniversaire. Nous leur souhaitons santé, bonheur et beaucoup de jours heureux jusqu'aux belles célébrations de leurs noces d'argent.

Madame Wilfrid Béliveau et la famille

remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, cartes de sympathie, visites, assistance aux funérailles, services rendus, lors du décès de:

Monsieur Wilfrid Béliveau
Ste-Sophie de Mégantic, mai 1959.

SERVICE ANNIVERSAIRE

Le service anniversaire de

Monsieur Jean-Paul Beaudoin
sera chanté en l'église Notre-Dame de Fatima, à Plessisville,

Samedi matin, le 27 juin, 1959

à 9 hres A. M.

Parents et amis sont priés d'y assister.
(N. 25 juin 1959).

SERVICE ANNIVERSAIRE

Le service anniversaire de

Monsieur J. Ernest Bergeron
sera chanté en l'église Notre-Dame de Fatima, à Plessisville

Samedi matin, le 4 juillet, 1959

à 8 hres A. M.

Parents et amis sont priés d'y assister.
(P. 25 juin 1959)

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN-RIVARD
Défricheur et Economiste



Rédaction et Administration
A. Plessisville, P. Q.
Centre Régional

"LA FEUILLE D'ÉRABLE" est imprimée aux
ateliers "Le Guide" Ste-Marie, Beauce
Ste-Marie, Province de Québec.

JEAN-PAUL HOUBE, propriétaire, Plessisville, P. Q.
Abonnement : Canada : \$2.00 — Six mois : \$1.25 — États-Unis : \$3.00
"Autorisé comme envoi postal de 2^{ème} classe,
Ministère des Postes, Ottawa"

Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Érable" sont publiés
sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau.



Le 1er juillet: fête du Canada

Nous devrions être fiers de cette fête du Canada. Nous savons tous que notre pays est de double culture et de double origine, dans ses ascendances caractéristiques: les langues anglaise et française ont droit, en principe, aux mêmes privilèges. La réalité que l'on veut si souvent dorer est au-

tre. Lorsque l'élément anglais sera ses brimades, déguisées ou non, ses combines pour désavantager l'élément français chaque fois que cela pourra passer inaperçu à une élite d'avant-garde qui ouvre l'oeil, on pourra vraiment parler d'unité nationale.

Quand il faut aux nôtres com-

battre, pouce par pouce, pour gagner tous les points, et qu'en certains milieux on a pratiqué un ostracisme déplorable pour noyer les causes françaises, il est temps de constater qu'on devrait mieux comprendre, partout, chez les deux éléments principaux qui constituent notre pays. Un pays adulte, qui se pique d'être l'un des premiers au monde pour le commerce, souffre certainement d'un infantilisme patriotique, puisqu'il n'a pas su encore se donner un hymne national accepté de part et part de la nation, un drapeau national. Des pays à peine émancipés des tutelles coloniales, ont leur drapeau et leur hymne nationaux. Il est désolant, dépopulant de voir ce qui se passe à la Chambre des Communes, parfois, lorsque ces deux caractéristiques essentielles d'une saine maturité politique et ethnique, le drapeau et l'hymne nationaux sont l'occasion de tant de chicanes, de divisions!

Tout canadien patriote (si j'entends bien tous les canadiens, y compris les néo-canadiens), tout canadien normal devrait être heureux de cette belle fête du Canada. Il devrait la vivre en plénitude, avec une sensation d'adulte qui peut être fier de son pays, de sa grandeur, de ce qu'il représente. Nous devrions avoir honte d'être "LE PAYS QUI N'A PAS DE DRAPEAU NI D'HYMNE NATIONAUX". Comment alors bien intégrer les néo-canadiens à CE QUE NOUS NE SAVONS PAS ÊTRE?

ROGER BRIEN

Le Saint-Laurent, un petit univers

Au terme d'un voyage sur le fleuve et le long des rives du St-Laurent, qui l'a mené des Mille-Îles à Sept-Îles, en passant par la Gaspésie, l'auteur d'un article de Sélection du Reader's Digest de juin en vient à cette conclusion: "Le St-Laurent est plus qu'un monde. C'est un ensemble de mondes, une sorte de petit univers".

Au cours de sa randonnée, effectuée tantôt en bateau tantôt en voiture, l'auteur rapporte avoir vu un phénomène fréquent dans les régions boréales et que les gens du bas du fleuve appellent les "marionnettes". Vers le nord, raconte M. Burman, on voit des éclaircissements lumineux, tels un millier de projecteurs braqués sur quelque céleste diva. "Comme on dit ici, lui fait observer un avocat de l'endroit, voilà les marionnettes qui dansent. Il y avait ici autrefois un vieux violoneux qui se prétendait capable de les faire apparaître en jouant de son instrument. Il attendait le moment propice, c'est-à-dire une nuit fraîche et claire. Il disait alors: "Venez,

marionnettes! Puis il se mettait à jouer frénétiquement".

Ailleurs, l'auteur décrit le phénomène du mirage. Alors que le bateau de croisière approchait du confluent de la rivière Saguenay, le capitaine lui a déclaré: "On rencontre dans cette partie du fleuve un phénomène très curieux: les mirages. Ce sont des espèces de réverbérations, dues à certaines particularités de l'atmosphère, qui nous font voir des objets existant dans la réalité. Vous voyez, par exemple un village à l'envers ou un navire si gigantesque qu'il occupe la moitié de l'horizon. Puis, tout d'un coup, il se rapetisse, se rapetisse au point de n'être guère plus gros qu'un canot de sauvetage".

Une coutume qui a vivement intéressé notre voyageur, c'est celle qui consiste à "se donner". Quand un homme se sent vieillir, lui-même ou son fils, ils se rendent ensemble chez le notaire et le père donne tout son bien à son fils, qui accepte, en contrepartie, de le prendre en charge pour le restant de ses jours. On raconte à ce propos l'histoire que voici. Un étranger de mande à un vieillard assis sur le pas de sa porte: "Comment s'appelle cette rue?" Le vieux hoche la tête: "Il faut demander ça à mon fils. Je me suis donné à lui hier. Maintenant, je ne prends plus de responsabilités".

Cet article de Sélection nous apprend une foule de grands et petits faits sur notre "majestueux fleuve". Car rares sont ceux, même parmi nous, qui ont parcouru aussi complètement les rives du St-Laurent et ont su les décrire avec autant de brio et de couleur.

M. Fernand Bureau Grand Champion des Petites Quilles de la Région

M. Fernand Bureau, 856, 8^{ème} Avenue, Thetford Mines, le grand champion de petites quilles de la région, sera le représentant local dans le grand tournoi pour le championnat provincial Dow, à Granby, samedi, le 27 juin.

Une bourse de \$500.00 ira au vainqueur de cette grande classique qui attirera, les différents champions de tournois organisés par les distributeurs de la Brasserie dans la province. M. Bureau portera donc les couleurs du représentant de Thetford Mines, M. Maurice Legendre.

Au cours de ce tournoi qui ne durera qu'un jour, chaque participant jouera huit parties et le joueur qui obtiendra le plus haut total gagnera le championnat Dow, la bourse de \$500, qui est une des plus fabuleuses jamais offertes pour un tournoi de quilles dans la province de Québec, et le trophée de la quille-couronne d'or.

M. Bureau est un quilleur de grand talent qui a, maintenu une moyenne de 175 quilles abattues par partie dans sa ligue durant la saison régulière. Au cours de sa belle carrière, il a déjà réussi un simple de 268 et un triple de 644 et il sera certainement un des plus dangereux participants dans ce grand tournoi du 27.

Chalet à vendre

Chalet neuf, meublé. Situé au 9^e rang, à Plessisville, sur les bords de la rivière Blanche.

S'adresser à :

Théobald Poulin

1562 rue Savoie
Tél: 345 — Plessisville, P. Q.

(N. 25, 2 juil. '59)

MANUEL DE L'INVENTEUR

écrivez à
BUREAU TECHNIQUE FOURNIER

Procureurs de Brevets d'Invention
934 Ste-Catherine Est, Montréal

COYEZ BREVS

DRY GINGER ALE
Gurd's

Embouteilleurs autorisés :

A. Viens & Fils

Plessisville, P. Q.

Poêle à Vendre

Poêle comprenant 2 fours. Grandeur (50").

S'adresser à :

L'Institut Familial

Tél: 131 - Plessisville, P. Q.

Un Congrès organisé par les Ligues du Sacré-Coeur

Plus d'un million de radiophiles et de téléspectateurs catholiques de langue française seront représentés à un Congrès organisé par les Ligues du Sacré-Coeur.

Ce Congrès aura lieu le 7 juillet au Centre Social de l'Université de Montréal. Il réunira des représentants des principales associations catholiques du Canada français pour étudier pendant une journée la doctrine de l'Eglise en matière de radio et de télévision et prendre les attitudes qui seront jugées nécessaires pour mettre en oeuvre l'encyclique Miranda Prorsus et les directives de la hiérarchie. Ce Congrès est organisé avec le

MACHINES - AMEUBLEMENTS ET ARTICLES DE BUREAU
VENTE - LOCATION - REPARATION - SERVICE



21 EST, IUE NOTRE-DAME

TEL: PL. 2-2277

VICTORIAVILLE

"Au service du commerce depuis 1946"

concoure du Centre National Catholique de la radio, du cinéma et de la télévision. Il a été placé sous le haut patronage de S. Em. le Cardinal Paul-Emile Léger et de S. Exc. Mgr Emilien Frenette, secrétaire de la Commission épiscopale de la presse, du cinéma, de la radio et de la télévision.

Au cours de la journée les participants entendront le R. P. Jules Godin, S. J., qui parlera de la doctrine de l'Eglise en matière de radio et de télévision et prendre les attitudes qui seront jugées nécessaires pour mettre en oeuvre l'encyclique Miranda Prorsus et les directives de la hiérarchie. Ce Congrès est organisé avec le

Le R. P. Aurèle-Marie Séguin, O. P., ancien directeur de Radio-

Canada, prononcera le sermon de circonstance.

Un panel examinera le problème de la radio et de la télévision sous les angles des pères et mères de famille, des éducateurs, des critiques, des artistes, auteurs et techniciens.

C'est S. Em. le Cardinal P.-E. Léger qui prononcera l'allocution de clôture de ce Congrès lequel sera sous la présidence conjointe de Me. J.-Léo K. Laflamme, C. R., président national des Ligues du Sacré-Coeur et de Mme Laurent Roquet, ancienne présidente de l'Action Catholique dans le diocèse de Montréal.

SALON LAUREANNE

Le salon "LAUREANNE" fait part à toutes ses clientes et autres que son salon sera ouvert à partir de
JEUDI LE 25 JUIN

Propriétaire: Mme Gérard Nadeau
1723 Ave St-Laurent. — Tél: 728 — Plessisville, P. Q.
(P. 25 juin)

Service Express direct pour MONTREAL

— De Sainte-Anastasia — Plessisville à Montréal — Tous les Jours —

Tous les Jours excepté Vendredi		Vendredi		Dimanche et Fêtes seulement - P. M.	
Sainte-Anastasia	P. M.	A. M.	P. M.	P. M.	P. M.
8.25	6.25	9.30	4.25	8.30	
Plessisville	9.00	7.00	5.00	11.45	9.00
Montréal	12.15	10.15	8.15	12.15	

De Montréal à Plessisville et Ste-Anastasia — excepté Samedi et Dimanche —

Tous les jours excepté vendredi		Vendredi		Dimanche et Fêtes seulement	
P. M.	P. M.	A. M.	P. M.	P. M.	P. M.
5.30	6.30	Montreal 9.30	2.30	8.30	
8.45	9.45	Plessisville 12.45	5.45	11.45	
9.20	10.15	Ste-Anastasia 1.15	6.15	12.15	

ARRÊTS CHEZ LES AGENTS LOCAUX CI-DESSOUS

Ste-Anastasia: — Napoléon ISABELLE, Tél: 235 sonnez 22,
Lyster: — HOTEL LYSYTER, Téléphone 4 sonnez 3,
Ste-Julie: — E. BEAUDOIN, Hôtel, Téléphone 22,
Laurierville: — H. LEMIEUX, Restaurant, Téléphone 21,
Plessisville: — Terminus Central, Téléphone 305,
Princeville: — Restaurant CARRIGNAN, Téléphone 25,
Montréal: — Terminus Trans-Canada, 1700 rue Berri, Tél: MA-7062, (immeuble Palais du Commerce

Pour renseignements supplémentaires
Consultez votre agent local ou communiquez avec

Hervé Provencher Propriétaire

Service entre Plessisville
Ste-Angèle... Trois-Rivières...
Autobus de Luxe de 40 passagers, pour voyages spéciaux.
Plessisville, P. Q.

Pour la future mariée...

Mlle ROLANDE VIGNEAULT, modiste diplômée, a le plaisir de vous offrir

Le plus grand choix de Chapeaux

où il sera facile pour vous, Mesdames, Mesdemoiselles, de donner à votre toilette tout le chic et l'éclat que vous désirez pour la nouvelle saison. Les futures mariées trouveront "AU PETIT SALON" de superbes COIFFES qu'elles aimeront à se parer pour le GRAND JOUR de leur vie...

Tout ceci dans des modèles Exclusifs et à la portée de toutes les bourses.

Il est à remarquer que Mlle VIGNEAULT, spécialiste dans les chapeaux, confectionnera avec empressement "le modèle de votre choix" au cas où vous ne pourriez trouver à son magasin le chapeau de vos rêves...

Elle s'occupe aussi de réparation...

Ne manquez donc pas de vous rendre "AU PETIT SALON"... On se fera alors un plaisir de vous donner les plus intéressantes suggestions.

"Au Petit Salon"

Mlle Rolande Vigneault, prop. modiste diplômée pour vous servir.
1510, avenue St-Louis Téléphone: 674
PLESSISVILLE, - P. Q.

VOICI VOTRE CHANCE!

PNEUS GOOD YEAR

À PRIX D'AUBAINE!

Améliorez l'apparence de votre auto!

NOUVEAU ALL-WEATHER 3-T

FLANC BLANC

GOOD YEAR

\$15.95

et votre pneu rechapable

Dimensions: 6.70 x 15 (chambre à air)

- De meilleure qualité et à un prix plus bas que plusieurs pneus à flancs noirs.
- Carcasse de corde 3-T — une exclusivité Goodyear.
- Nervure protectrice autour du flanc blanc — il ne s'érafle pas sur les bords de trottoir.
- Meilleure traction au départ et à l'arrêt — longue durée.

CORDE DE NYLON 3-T

GOOD YEAR

\$16.95

et votre pneu rechapable

Dimensions: 6.70 x 15 — flancs noirs — chambre à air

- Exclusive corde de nylon 3-T Goodyear — gage de grande résistance et de protection contre les éclatements.
- Pneu sans égal à ce bas prix.

QUALITÉ SUPER-CUSHION

PNEU DE QUALITÉ GOODYEAR À UN VRAI PRIX D'AUBAINE

\$12.45

et votre pneu rechapable

Dimensions: 6.70 x 15 flancs noirs — chambre à air

- Garanti!
- 4 épaisseurs de rayonne 3-T.

Nous avons des pneus Goodyear dans chaque classe de prix! Venez nous voir!

Plessisville Tire Service

Vulcanisation et Rechapage — Vente et Réparation de Pneus.
JEAN LAVAL DUBOIS, prop.

1068 - rue St-Calixte Tél: 275 Plessisville, P. Q.

"LA SILHOUETTE MODERNE"

désire informer sa clientèle que le Magasin sera fermé tous les SAMEDIS à MIDI

Durant juillet et Août

1(N 25, 2, 9 juillet)

RECUEIL de CITATIONS

par S. K.

Si le nez de Cléopâtre eut été plus court, il aurait changé l'histoire du monde.

Pascal
Socrate avait dit de la BEAUTE — qu'elle est une tyrannie de courte vie; Platon, un privilège de la nature; Carneades, un royaume solitaire; Aristote, qu'elle était mieux que toutes les lettres de recommandation au monde; Homère — qu'elle était un don glorieux de la nature; et Ovide — qu'elle était une faveur donnée par les dieux. L'espoir c'est la vie et la vie c'est l'espoir.

Adele Shreve

Un nouveau...

(Suite de la page 1)

Il n'y aura lieu à aucune déduction, ni remboursement, pour le cas où le permis ne couvrirait qu'une fraction de la période du 1er juin au 31 mai. Il sera inaccessibles à aucune condition.

50 Dans le cas de magasins à sucursales, un permis et une taxe dis seront exigibles pour chaque établissement, s'il est tenu ou exercé par la même personne, dans la municipalité, dans plusieurs bâtisses ou places d'affaires séparées, le tout en conformité de l'article 532 de la loi des cités et villes. Tel que prévu par l'article 15 du chapitre 221 S.R.Q. 1941, ce permis et cette taxe distincts seront de \$30.00 pour le 2ième établissement et chaque établissement subséquent. Dans le cas des contribuables qui n'ont pas leur principale place d'affaires dans la municipalité, le permis ou la taxe sera de \$60.00 par année.

60 Sans limiter la portée des paragraphes précédents de ce règlement cette taxe sera imposable dans les cas suivants:

Commerces de détail et de gros.
Laitiers et distributeurs ou livreurs de lait à leur compte.
Epiciers, bouchers, commerçants de fruits, légumes et de poisson.
Boulangers ou livreurs de pain à leur compte.
Entrepreneurs en construction, démolition et en déménagement, en électricité, plomberie, chauffage.
Nettoyeurs, buanderies, presseurs et teinturiers.
Rouliers publics, par camion ou autrement.
Colporteurs ou livreurs à domicile.
Institutions financières ou de crédit.
Services publics d'énergie électrique

Restaurant à vendre

(Cause de maladie)

Situé au No. 31, rue St-Louis, à Princeville.

S'adresser à:

Marcel Nadeau

Tél: 8-335 - Princeville, P. Q.
P 25, 2, juil 59

FRAISES à VENDRE

Vous pouvez vous réserver la quantité voulue pour vos conserves. On vous les livrera au prix du marché. Belle production seulement.

S'adresser à:

Henri Caron

Tél: 374-W - Plessisville, P. Q.
(P 25 juin)

A VENDRE

Frigidaire à liqueurs "Coca-Cola", en très bonne condition \$50.- Lit en acier brun avec sommier, matelas comme neuf \$20.- Laveuse très bonne condition garantie, \$40.- Coffre en cèdre \$28.- Chaises pliantes bois franc \$2.95 chacune. Cage d'oiseau sur pied 5.

S'adresser à:

A. Plamondon

Cité Mégantic, P. Q.

quant publiquement leur métier. Professionnels: notaires, avocats, dentistes, médecins, optométristes, oculistes, opticiens, médecins, vétérinaires, ingénieurs, professionnels, architectes.

Commerce de lingerie et modiste. Industries et manufactures. Cordonniers et selliers. Marchands de grain. Entreposage de fourrures et réparations. Marchands de meubles, de tabac, ou de nouveautés. Fleuristes et pharmaciens. Encanteurs.

70 Il est également imposé, en vertu des dispositions de l'article 528, une licence ou un permis annuel de \$200.00 sur les marchands faisant affaire dans la municipalité et n'y résidant pas depuis au moins 3 mois et dont le nom n'est pas inscrit au rôle d'évaluation comme propriétaires d'immeubles, mais occupant temporairement un local. 80 Le présent règlement ne de vra pas être interprété comme imposant à aucun contribuable l'obligation de payer plus qu'un permis, excepté dans le cas des démission des liqueurs quant à celui

qui leur est imposé comme tels. 90 Conformément aux dispositions de l'article 398 de la loi des cités et villes, toute personne société ou corporation, sujette aux dispositions du présent règlement et qui refuse ou néglige de s'y conformer, sera passible d'une amende n'excédant pas \$40.00 et les frais. A défaut de paiement de l'amende et des frais dans les 15 jours du jugement, les personnes deviendront passibles sans préjudice à tout autre moyen d'exécution d'un emprisonnement de pas plus de 2 mois, le dit emprisonnement devant servir sur paiement de l'amende et des frais, sans préjudice au droit de la corporation de réclamer en justice le recouvrement de la taxe, tel que prescrit par l'article 527 de la loi des cités et villes.

Si l'infraction au présent règlement est continue, cette continuité constituera, jour par jour, une offense séparée et distincte, sujette à la pénalité dans chaque cas. 100 Le présent règlement abroge le règlement no 279 adopté en 1951. Il deviendra en vigueur le 1er juillet 1959.

Adopté
REGLEMENT NO. 318-V

Il est par le présent règlement, décrété et statué ce qui suit: 10 Il est prohibé à toutes personnes, sociétés ou corporations, résidant en dehors de la municipalité ou n'y ayant pas son siège social, et de plus n'ayant pas d'établissement de commerce de détail, d'y exploiter son commerce ou des affaires, sans y avoir été autorisé au moyen d'un permis, et sans avoir payé pour tel permis le droit annuel mentionné ci-dessous. 20 Ce droit sera de \$200.00 par année, excepté pour les personnes sociétés ou corporation, exerçant ou exploitant les genres de commerce ou d'affaire suivants:

A) Boulanger, pâtisseries, épiciers, bouchers, vendeurs de fruits, et légumes ou de poisson, vendeurs de lingerie ou de chaussures, commerçants de bois ou de matériaux de construction.

B) Marchands de grain, entrepreneurs de pompes funèbres, \$100.00 Ce permis sera remis aux détenteurs sur paiement au secrétaire-trésorier des droits requis par le présent règlement. Il demeurera en vigueur jusqu'au 31 mai de l'année suivante. Il n'y aura lieu

PRODUIT MATONOL

Produit allemand.
— Régulateur des fonctions intestinales.
— Purificateur de sang.
— Accompagné de comprimés végétaux "MATOL".
Livraison à domicile
Distributeur autorisé pour les comtés de Mégantic et Lotbinière.

Jean-Paul Mathieu

1505 Ave St-Charles — Plessisville, P. Q.
(P. 25 juin 1959)

à aucune déduction ni remboursement pour le cas où ce permis ne couvrirait qu'une fraction de la période du 1er juin 31 mai. Il sera inaccessibles, à aucune condition. 50 Conformément aux dispositions de l'article 398 de la loi des cités et villes, toute personne société ou corporation, sujette aux dispositions du présent règlement et qui refuse ou néglige de s'y conformer, sera passible d'une amende n'excédant pas \$40.00 et les frais. A défaut de paiement de l'amende et des frais dans les 15 jours

de jugement, les personnes deviendront passibles, sans préjudice à tout autres moyen d'exécution, d'un emprisonnement de pas plus de 2 mois, le dit emprisonnement devant servir sur paiement de l'amende et des frais.

Si l'infraction au présent règlement est continue, cette continuité constituera, jour par jour, une offense séparée et distincte, sujette à la pénalité dans chaque cas.

Le présent règlement entrera en vigueur le 1er juillet 1959.



célébrez la Fête du Canada avec ces...



PRIX EFFECTIFS LES 25-26-27 JUIN

SECTION No 15

DICTIONNAIRE GEANT de la langue française en Vente cette semaine

Céréales "Betty Crocker"

Caramel 2 Btes 8 1/2 oz 49¢

Puffs" 49¢

Cheerios Btes 10 1/2 oz 49¢

Coco 2 PUFFS" Btes 8 1/2 oz 49¢

Wheaties 2 Btes 12 oz 49¢

FRUITS et LEGUMES

TOMATES des E. U. No. 1 2 ppts Cello 12 oz 39¢

POMMES WINESAP Des E. U. No. 1 3 SAC Lbs Cello 35¢

PECHES No. 1 Des E. U. 2 Lbs pour 29¢

Découpez les Coupons sur cette Page, ils sont remboursables Pour 150 TIMBRES GOLD BOND

GRATIS 50 TIMBRES avec ce Coupon et cet achat Gold Bond Additionnels Bte 1 lb Cire pour Auto Simoniz Nul après le 27 juin 1959 89¢

GRATIS 100 TIMBRES avec ce Coupon et cet achat BALAIS BULLDOG 1.49 verts et noirs, chaque Nul après le 27 juin 1959

Viandes de Qualité TableRite JAMBON - FESSE Maple Leaf - Prêt à servir Entier ou Bout de Jarret, lb. .55¢ Gros bout, peau enlevée, lb. .59¢

JAMBON Maple Leaf lb. 43¢ PICNIC Fumé à Point

ROULE Wilsil délicieux COTTAGE croy-o-vac sans FUME - 2 1/2 - 3 - perte lb. 65¢

JAMBON CUIT - Fameux - Pqt TRANCHE TableRite pour sandwichs 6 oz 45¢

COMMENCEZ A EPARGNER AUJOURD'HUI Obtenez des Primes GRATUITES AVEC VOS Timbres "GOLD BOND"

PAPIER de TOILETTE White Cross 8	Rouls pour	1.00
LAIT instantané Mil-Ko	3 Btes 1 lb	1.00
POIS VERTS de choix "Opal"	8 Btes 20 oz	1.00
CORNICHONS Sucrés Habitant	3 Pots 24 oz	1.00
BREUVAGES aux raisins "Welchade"	3 Btes 32 oz.	1.00
NOURRITURE pour Bébé "Gerbers"	10 Btes 5 oz	1.00
BLE D'INDE de choix IGA	6 Btes 20 oz	1.00
NOURRITURE pour chiens IGA Dog House	11 Btes 1 lb.	1.00
ANANAS TRANCHES Iga	3 Btes 20 oz	1.00
JUS D'ANANAS Iga	6 Btes 20 oz	1.00
FROMAGE Tranche Kraft Canadien - Piments Old English Suisse	3 Pqts 8 oz	\$1.
THE EN SACS Liptons - Pqt 60 s	instantané Café Bte 3	\$1.
	instantané Lait C. & S. Pot 6 oz	\$1.

.77¢

Au Théâtre Colonial A Plessisville

Jeudi, vendredi, samedi, dimanche, lundi, mardi,
les 25, 26, 27, 28, 29, 30 juin.

Grand Spécial en Technicolor et en Français

- Pour six jours -

GÉANT

Avec: Elizabeth Taylor, Rock Hudson, James Dean et toute une pléiade de grandes vedettes.

Une des plus grandioses productions de l'époque!... Le célèbre roman d'Edna Ferber... 25 ans de la vie d'une famille en lutte contre les aspirations nouvelles et volontaires de leurs enfants... contre le thème racial... et surtout contre la concurrence humiliante et écrasante de cet ex-petit fermier JET RINK...

A cause de la longue durée de ce film, veuillez noter qu'il n'y aura qu'une seule représentation par soir à 7.30 hres.

Matinée dimanche à 2.00 hres et soirée à 7.30 hres également.

En Technicolor - Et en Français.

Prochain pavage sur la route St-Louis de Blandford

Des travaux de pavage seraient exécutés sur la route conduisant de Princeville à St-Louis de Blandford. Cette route est actuellement la principale voie de communication entre les localités et villes de Thetford-Mines, Plessisville et Princeville puisque les véhicules venant de ces endroits utilisent la route en question pour se rendre à la Trans-Canada (No. 9) non loin du village de St-Louis de Blandford.

Selon les informations reçues, le pavage serait fait au cours de l'été

sur une distance d'environ 4 milles soit entre Princeville et la petite Rivière Blanche. Le coût entier des travaux serait défrayé par les autorités provinciales concernées. Grâce aux démarches et aux représentations faites à qui de droit par l'Hon. Wilfrid Labbé Ministre d'Etat et député du comté à la Législature, cette amélioration serait faite d'ici quelques semaines.

Le pavage de l'autre partie de cette route serait fait l'an prochain. Une telle éventualité serait vive-

ment appréciée des nombreux voyageurs qui empruntent cette route. Il serait même question que dans un avenir prochain cette artère devienne le prolongement de la route No. 49 qui mène actuellement de Thetford-Mines à Plessisville. On emprunterait alors le parcours de la route No. 5 entre Plessisville et Princeville. Après la traversée des voies du C.N.R., le parcours s'engagerait dans le rang 8 pour éviter le trafic dans Princeville même et rejoindrait la Route Princeville-St-Louis de Blandford aux environs des usines de la Dominion Flooring Inc.

Le projet est encore à l'étude, mais des responsables ont déjà visité les lieux et le tracé serait considéré comme avantageux vu qu'aucun pont important ne serait nécessaire si l'on décidait de passer la route nouvelle à ces endroits. Comme la construction de ponts représente toujours une dépense considérable ce facteur serait donc un point important en faveur pour l'adoption du projet. Distance plus courte, aucun pont important à construire, donc économie considérable tels sont les opinions des intéressés au projet de qui une entrevue a été obtenue relativement à cette affaire.

LISEZ ET FAITES LIRE
NOTRE JOURNAL

Chalet à vendre
ou à Louer

Chalet meublé, situé au Lac Rose.

S'adresser à:
Robert Nadeau
Tél: 146-W - Plessisville, P. Q.
(P. 25, 2 juillet).

Pourquoi j'aime la photographie

Si vous me le permettez, j'aimerais causer quelques minutes avec vous d'un sujet qui me passionne et qui en intéresse beaucoup d'autres.

Sans doute, au cours d'un voyage il vous est souvent arrivé de remarquer des panoramas d'une beauté rare, des sites historiques ou d'autres sujets qui vous sont restés en souvenir dans la mémoire.

Depuis quelques années, les fabricants de caméras et de films ont beaucoup amélioré leur technique de fabrication et leurs produits. Ces développements récents nous permettent maintenant de photographier facilement en couleur ou en blanc et noir, toutes ces beautés qui nous entourent.

Quel agrément de revivre en compagnie de parents ou d'amis, ces magnifiques photos de paysages ou de voyages pendant une soirée de pluie, un soir d'automne ou d'hiver.

On répète partout que la province de Québec offre de splendides panoramas, des sites enchanteurs, enfin tout pour que l'amateur de photographie se contente à satiété. Savons-nous en profiter?

Le dimanche, il nous arrive souvent de faire une randonnée en auto sur les routes encombrées, où notre attention est toujours retenue par le trafic. De cette façon, il est difficile de remarquer les beautés naturelles qui se déroulent de chaque côté.

Maintenant que les routes de campagne sont beaucoup améliorées, pourquoi un dimanche de temps à autre n'irions-nous pas visiter nos cantons? St-Ferdinand, Inverness, Ste-Sophie, etc., nous offrent des cours d'eau limpides, des lacs enchanteurs et des boisés décorés de toutes les nuances de vert. Ces splendeurs sont sans cesse renouvelées avec les saisons. Ainsi on peut apprécier les ravissantes beautés de la nature placées à notre portée.

N'oubliez pas, si vous partez en

voyage, si court soit-il, apportez toujours votre appareil de photographie. Tout en vous divertissant, il vous permettra de vous procurer des vues enchanteuses qui serviront cet hiver à animer ces belles veillées de famille.

Pour les amateurs du Club de Plessisville, n'oubliez pas le concours. Déjà quelques-uns sont à l'avance avec de superbes clichés des environs de notre ville.

Comité de Publicité
Les Photographes Amateurs
des Bois-Francis, Enrg.

Courrier de St-Ferdinand

Fête-Dieu:

Un très beau reposoir, fut érigé chez M. et Mme Onil Garneau, gérant des Coopératives.

Après la grand-messe chantée par M. le Curé Dorval, la procession se mit en marche. L'ostensoir était porté par M. le curé.

Le peuple suivit religieusement, demandant à Jésus-Hostie, de répandre ses grâces nombreuses sur toute la paroisse.

Un triduum, en préparation de la fête du S.-Coeur fut prêché, par le Rév. Père Albert Sylvain de la Congrégation des Coeurs sacrés de Jésus et Marie.

Le tout se termina à une messe

chantée à 9 hres du soir, le vendredi, fête du Sacré-Coeur, qui coïncidait avec la profession de foi des enfants.

M. Jean-Baptiste Lacasse a vendu sa ferme à M. Raoul Lamothe, M. Lacasse et sa famille résideront à Montréal ainsi que M. et Mme Dargy, parents de M. Lacasse.

Mme Odile Cullen est revenue après avoir passé une quinzaine au Cap-de-la-Madeleine, Trois-Rivières

et Shawinigan.
Décès:

Le 5 juin, décédait à son domicile, après une longue maladie, Mme Honoré Turgeon, née Yvonne Gosselin, à l'âge de 56 ans.

Son service et sépulture eurent lieu dans la paroisse St-Julien de Wolfe. Nous présentons à la famille en deuil, nos sincères sympathies

HOTEL "LA MAISON BLANCHE"

LAURIERVILLE, P. Q.

Endroit idéal pour diner d'hommes d'affaires...
Nous nous spécialisons dans les réceptions diverses:
"Shower"... Noces... Anniversaires...
ou toutes autres réceptions...

Collège de Victoriaville

VICTORIANVILLE, P. Q.

AFFILIÉ à L'Université Laval. - Dirigé par les RR. FF. du Sacré-Coeur. - Pensionnat, externat. - Edifice moderne. - Préclassique. Cours classique, Cours général, 8e à 11e année. Examens d'admission tous les samedis de juin et juillet, à 10 heures de l'avant-midi.

Demandez le Prospectus

Plateau 2-5901

Le Préfet des Etudes

DUNBRICK

QUALITE SUPERIEURE-IMPERMEABLES

Couleurs variées et permanentes

BRIQUES fabriquées par :

TROIS-RIVIERES DUNBRICK LTEE

AGENT EXCLUSIF :

MATERIO PLESSIS, ENRG.

TEL: 143-J.

LECLERC et GENTES, props.
Matériaux de Construction

PLESSISVILLE, P. Q.

1588, Ave. St-Laurent

5 - 10 - 15

P. A. PAINCHAUD Inc.

MAGASIN A LIBRE SERVICE — PLESSISVILLE

HEURES D'AFFAIRES : 9.00 a. m. à 6.00 p. m. le lundi, mar. mer. jeu. et samedi. De 9.00 a. m. à 10.00 p. m. le vendredi

5 - 10 - 15

PRINCEVILLE

Activités estivales des J. A. C. de Saint-Norbert d'Arthabaska

Le cercle de Jeunes Agriculteurs St-Norbert d'Arthabaska ne tiendra pas de réunion générale au cours des mois de juillet et d'août. Les membres prendront ainsi un repos bien mérité à la suite des nombreuses activités dont ils ont fait un succès au cours de 1958-59.

Un magnifique trophée offert par la Shawinigan Water & Power a été la récompense du beau travail des jeunes qui se sont classés premiers à l'occasion d'un concours sur l'Électrification Rurale. Ce concours a été tenu à la fin d'une série de leçons données aux jeunes par des agronomes de la compagnie en collaboration avec le service de propagande du Ministère Provincial de l'Agriculture. D. J. Vincent Lanouette agronome de Victoriaville par ses directives, a

grandement contribué au succès remporté par les J.A.C. de St-Norbert au cours de la saison.

La dernière assemblée générale du cercle avant les vacances sera tenue dans la 4e semaine de juin. Le principal item à l'agenda de cette dernière réunion de 1958-59 sera la préparation de l'exposition à laquelle les jeunes ruraux participeront. A l'occasion de cette exposition, les talents et les connaissances, des membres J. A. C. de St-Norbert seront manifestés par les nombreux exhibits qui retiendront l'attention des visiteurs.

Le cercle de St-Norbert compte 31 membres dont une dizaine de jeunes filles. L'exécutif a comme président M. Gilles Gauvreau. Sous sa habile direction, les membres du cercle ont ajouté à leur crédit de belles réalisations au cours de l'année qui se termine et qui marque un point important dans l'histoire du cercle à St-Norbert d'Ar-

thaska.

La section féminine de la J. O. C. se choisit une présidente

Le mariage prochain de Mlle J. Mance Godbout à Princeville a donné lieu à une nouvelle nomination à la présidence de la J. O. C. section féminine. Mlle Godbout occupait ce poste depuis plusieurs mois déjà et du beau travail avait été accompli par la section féminine. Elle a été remplacée par Mlle Lucie Gagnon.

La dernière réunion a donné lieu à une belle fête intime en l'honneur de la présidente sortante de charge à l'occasion de son prochain mariage. Un cadeau-souvenir de belle valeur fut remis à Mlle Godbout et un succulent goûter a été servi à la fin de la soirée qui a eu lieu au Centre Paroissial de Loisirs. Un bon groupe de membres ont participé à cette manifestation et ont présenté des vœux de bonheur à leur présidente ex-officiante l'occasion de sa prochaine entrée dans la vie conjugale.

Par suite de ce vide laissé par le départ de Mlle Godbout, les membres Joicistes de la section féminine ont donc nommé Mlle Lucie Gagnon à la présidence. Le secrétaire a été assigné à Mlle Colette Gagnon. La nouvelle présidente qui s'est déjà fait remarquer par son esprit d'initiative et son bon jugement assurera le bon fonctionnement de l'organisme au cours des prochains mois.

Aucune nomination cependant n'a encore été faite à la section masculine de la J.O.C. Plusieurs jeunes seraient aptes à occuper des postes à l'exécutif. En ce qui concerne la présidence, les membres ne se sont pas encore prononcés pour le choix d'un candidat. Leurs vues se posent sur trois ou quatre sujets, toutefois on attend que les jeunes aient fait leur preuve avant de faire des changements à la direction du mouvement. L'animateur actuel de la J. O. C. est M. l'abbé Claude Baril, vicaire à Princeville.

Le Sport du Tennis en préparation

Les fervents du sport du tennis se préparent à une saison qui s'annonce active à Princeville. Le retour parmi nous des étudiants dont plusieurs sont des étoiles de la raquette favorise encore ce regain d'activité parmi les amateurs des deux sexes.

Toutefois, le manque de terrains publics aménagés pour le tennis ne permet pas un plein développe-

ment de cet intéressant sport dans notre ville. Le seul terrain actuellement à la disposition des fervents du tennis est celui du Dr. Jean-Louis St-Hilaire. Comme il s'agit d'une propriété privée, l'organisation de tournois et de rencontres ne peut y être organisée aussi facilement malgré toute la bonne volonté et l'amabilité des propriétaires.

Des suggestions avaient été faites pour l'aménagement d'un terrain à cet effet sur le parc de l'O.T.J. Toutefois, comme le projet nécessiterait une dépense assez considérable et vu la modicité des finances de l'O.T.J. on a pu donner suite à cette demande. Il est impossible que la chose soit étudiée de nouveau afin de permettre l'expansion de ce beau sport dans notre ville.

Par le passé, plusieurs amateurs se sont signalés à l'occasion de tournois locaux et même régionaux. Nul doute que le sport pourra être mis sur pied sous peu afin de permettre aux talents locaux à se mettre de nouveau en évidence dans ce domaine.

Collecte de vieilles lunettes prolongée jusqu'au 30 juin

La population de Princeville aura jusqu'au 30 juin pour contribuer à la campagne de collecte de vieilles lunettes. Cette décision a été prise afin de favoriser ceux qui n'auraient pas encore pris connaissance de cette initiative du Club des Lions de Victoriaville qui ont organisé la collecte.

Les boîtes déposées à cet effet dans les établissements commerciaux à Princeville seront donc à la disposition du public qui pourra y déposer lunettes, montures, verres qui ne servent plus. C'est là une occasion toute trouvée pour se débarrasser d'objets devenus inutiles et de contribuer en même temps à une oeuvre de charité sans qu'il n'en coûte un seul sou.

Les boîtes à la disposition du public à cet effet sont placées à la Pharmacie St-Hilaire, le magasin Louis-David Paré ainsi qu'au Marché I.G.A. dont M. J. André Mailhot est le propriétaire. Ces vieilles lunettes seront envoyées aux Indes où une partie de la population est menacée de cécité si personne ne lui vient en aide pour prévenir cette infirmité.

Les responsables de cette initiative ont déjà reçu de bonnes quantités de vieilles lunettes, des personnes de régions assez éloignées ont bien voulu contribuer à cette collecte en faisant leurs envois par la poste. Dans presque tous les foyers il y a possibilité de trouver une, deux ou même plusieurs paires.

Étudiante locale à la direction de la J. E. C. diocésaine

Une jeune étudiante de Princeville vient d'être nommée à la di-

Suite à la page 6

Maison à Vendre à Laurierville

S'adresser à :

Jean-Marc Houde
Laurierville (Mégantic)
Tél: 32.
P. Q.

(P. 18, 25 juin, 2 juillet)

A Vendre

A prix d'occasion, machine à coudre "ARROW" entièrement automatique. Elle brode, coud les boutons reprise, etc. Meuble-sécretaire en chêne blanc.

S'adresser à :

1924 Ave. St-Louis
Tél: 230-J-2. — Plessisville, P. Q.

(P. 18, 25 juin)

Chalet à Vendre

Chalet meublé, appartenant à M. Rosaire Béliveau. Situé dans le 9e rang de Plessisville, sur les bords de la Rivière Blanche.

S'adresser à :

1401 rue St-Calixte
Tél: 178 — Plessisville, P. Q.

(P. 18, 25 juin, 2 juillet)

A Vendre

Ameublement de cuisine avec buffet, ameublement de chambre de trois morceaux.

S'adresser le soir seulement à partir de 6 hres p. m. à :

1944, Ave St-Laurent
Tél: 592-J-2 - Plessisville, P. Q.

(N 18 juin 1959)

Qualité et Service

- CHEZ -

Rouillier & Fils

ENR.

- Plessisville, - P. Q. -

Téléphone **186**

Prix en vigueur les
25 - 26 - 27 - juin

Fromage

Crocker Barrel

Fort

Pqt 8 ozs 39 cts

Café Chase -
Sanborn

Instant - Pot 6 oz.

\$1.09

Avec l'étiquette profitez de l'offre d'un Pot 2 oz. gratis

Biscuit soda salé

Christie, Bte 2 lbs

59 cts

BISCUITS

Chocolat Pops David

25c le sac

Banquet de weston

31 cts cello lb

Filet Morue

Congelé

35 cts lb

Nouveau

DUZ - Bleu

avec argenterie Format Géant

85 cts

nous échangeons vos Coupons

VIANDE de CHOIX

Rôti BOEUF

Centre de Groupe Bout de Groupe

79 cts lb

45 cts lb

BOEUF

Haché

Rouge

43 cts lb

Frais haché

JAMBON

Cuit

Maple Leaf

Bte 1 1/2

\$1.59

Fruits et Légumes frais



SALADE

nouvelle récolte

Cello

2 pr .27c

CONCOMBRES

FRAIS

2 pr .19c

Vous économiserez avec ...

Isolation Mégantic

RENE FORTIER, prop.

Nous nous occupons de l'isolation de toutes bâtisses avec laine minérale. Méthode de souffleur.

Tél: 22-W - Inverness, - P.Q. - Cté Mégantic

ASSURANCES

DE TOUTES SORTES

VIE - FEU - AUTO



L'ASSURANCE EST VOTRE

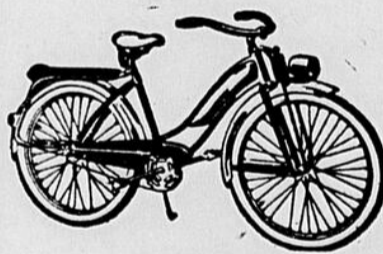
MEILLEURE PROTECTION

GEORGES H. LEMIEUX

Courtier d'Assurance Agréé

Bureau: 1782, St-Calixte, - Tél: 311
Résidence: 1374, Napoléon - Tél: 662-
PLESSISVILLE, - P. Q.

ARTICLES DE SPORT POUR LA BELLE SAISON.



Nous pouvons vous offrir tous les articles de SPORT pour la saison d'été, dans les lignes suivantes:

Bicycles pour garçons, Filles et Enfants....
Articles de Base-Ball, Badmington... et "Soft-Ball"... etc.

Nous sommes aussi les agents-vendeurs des FAMEUSES PEINTURES "BENJAMIN MOORE" ... dans toutes les couleurs.

Nos prix sont exceptionnels.

MAGASIN HENRI HAROON

Vente, Réparation, Location de Bicycles

Agent Autorisé C. C. M.

Gros et Détail

1715, AVENUE ST-LOUIS

TEL: 590

PLESSISVILLE, P. Q.

Un bon calcul...

comptez sur la

50



Brassée dans le Québec au goût du Québec par

LABATT

...Y'A RIEN QUI LA BATTE!

\$2,400.00 En Argent

5 - GAGNANTS

1er PRIX \$100.00 - 4 - autres prix de \$25.00 chacun

Magasinez avec confiance. - Satisfaction garantie ou argent remis.

Magasin A. Setlakwe

Limitée
Rue Notre-Dame

Thetford Mines

seront distribués au
cours de l'année 1959

Soit \$200.00 à la fin
de chaque mois

chaque
mois

Chaque dollar d'achat vous donne droit
à un Coupon

Déposez vos coupons dans la boîte placée
dans notre Magasin après avoir inscrit vo-
tre nom et votre adresse.

Princeville

Suite de la page 5

rection de la Jeunesse Etudiante Catholique du diocèse de Nicolet. Cette association compte des groupes dans la plupart des écoles et des institutions d'enseignement dans le diocèse et s'occupe de diriger les activités générales des jeunes aux études.

La nouvelle titulaire de ce haut poste diocésain est Mlle Micheline Baril, fille de M. et Mme Bertrand Baril demeurant sur la rue St-Jean Baptiste à Princeville. Mlle Baril fréquente actuellement le collège Notre-Dame de l'Assomption à Nicolet et faisait partie de la classe de rhétorique en 1958-59. Alors qu'elle étudiait à Princeville, la jeune fille s'occupait activement de la J.E.C. sur une base locale de la section des écolières.

La jeune dirigeante diocésaine passera l'été au camp Notre-Dame de

la Joie à Nicolet. Ce camp, propriété des autorités diocésaines est établi sur les bords du fleuve à quelques milles de l'évêché. Il sert de colonie de vacances où les étudiants et étudiantes du diocèse font un séjour d'une semaine pour chaque groupe qui prend part à ces activités au cours des vacances. Le camp est organisé pour recevoir un nombre de jeunes à la fois. Tous les loisirs et activités sont sous la surveillance des autorités diocésaines de la J.E.C. en collaboration avec les délégués de l'évêque Son Ex. Mgr. Martin. Un aumônier est d'ailleurs toujours sur les lieux et participe à la vie régulière du camp.

A la reprise des classes en septembre, Mlle Micheline Baril s'occupera du bureau central de la J.E.C. à Nicolet qui voit à l'organisation et au bon fonctionnement du mouvement dans les écoles du diocèse de Nicolet. La plupart des postes de cette association sont occupés par des étudiants qui tout en

continuant leurs cours, participent à la vie active du mouvement dans les écoles catholiques.

L'Ecole de Musique termine ses cours pour 1958-59

L'Ecole de Musique de Princeville vient de terminer ses cours pour l'année 1958-59. A cette occasion les élèves ont pris part à une distribution de prix consistant en disques et sculpture ainsi que tableaux. Les mentions honorables et un diplôme ont aussi été remis aux élèves à la même occasion.

Dans le cours de 11ème année, Mlle Huguette Thiboutot s'est vu attribuer le diplôme du Mérite Musical. Des mentions de "Grande distinction" ont aussi été remises à Mlles: Nicole Mailloux élève de 6ème année, Hélène Boucher en 5ème, Michelle Gendreau en 4ème supplémentaire, Rolande Morin de la 4ème année, Lise Cormier en 3ème supplémentaire, Louise Harvey 3ème classe, Colette Lemieux 2ème année, Simon Levasseur en 1ère classe et Suzanne Baril qui suivait les cours préparatoires.

Une quarantaine d'élèves garçons et filles étaient inscrits à l'Ecole de Musique de Princeville. Rév. Soeur Jeanne du Précieux Sang avait la direction de l'école alors que Mlle Huguette Thiboutot l'assistait comme professeur.

Des locaux composés de cellules où sont installés les pianos étaient à la disposition des élèves au Couvent des Soeurs de l'Assomption où opère l'Ecole de Musique. Les inscriptions pour l'année 1959-60 peuvent se faire immédiatement par les jeunes qui désirent prendre avantage des cours de piano de l'Ecole

Troisième défaite de notre club de Balle-Molle

La malchance s'acharne visiblement sur l'équipe de Princeville qui fait partie de la Ligue de balle-molle des Bois-Francs samedi le 13 juin, l'équipe locale a essuyé une nouvelle défaite aux mains des joueurs de Victoriaville. La rencontre a eu lieu dans l'après-midi sur le parc de l'O.T.J. à Princeville.

C'était la 3ème rencontre de la saison pour les nôtres dont une avec Plessisville sur leur terrain et les deux autres à Princeville dont une partie avec Plessisville et celle du 13 contre l'équipe de Victoriaville. Au cours de cette dernière partie Victoriaville a frappé 10 coups sûrs et a commis 2 erreurs. Quant à l'équipe locale, 7 coups sûrs ont été réussis et 2 erreurs ont été commises par ces joueurs au cours de la partie.

Les visiteurs avaient J. M. Bergeron comme lanceur. Au cours de la partie, Béliveau s'est particulièrement

signalé pour son club. De puis quelques jours, Victoriaville a considérablement amélioré le rendement de son équipe et compte dans ses rangs des jeunes dont l'adresse et l'habileté lui assureront des victoires certaines au cours de la saison.

Pour sa part, l'équipe locale avait comme lanceur Gilles Boisclair qui a été remplacé par Roger Bilodeau à la 3ème manche.

Roger Bilodeau s'est signalé au cours de la partie en n'accordant aucun point à ses adversaires dans les 5 dernières manches. Au bâton, l'étoile locale a été sans contre-dit Rodrigue Caouette qui a réussi un 3 but. Caouette est d'ailleurs l'as du club au bâton avec une moyenne de 250 en 3 parties seulement et son adresse contribuera à donner un classement favorable à son équipe à la fin de la saison.

Compte final de la rencontre de samedi le 13 à Princeville: 7 à 4 en faveur du club de Victoriaville. L'équipe locale dont les entraîneurs sont MM. Richard Caouette et J.-Paul Beauvilliers seraient en mesure de faire beaucoup mieux

mais n'ont pas été favorisés par la chance au cours des trois premières rencontres de la saison dans la ligue des Bois-Francs.

Funérailles de Mme Benjamin Laroche

La famille Laroche, avantageusement connue à Princeville vient d'être plongée dans le deuil par la mort de la doyenne de cette famille, Mme Benjamin Laroche née Victorine Côté. La défunte était âgée de 82 ans. Depuis quelques années elle s'était retirée à l'Ermitage à Victoriaville.

Mme Vve Benjamin Laroche laisse dans le deuil, son fils et sa belle-fille, M. et Mme Emeric Laroche de Princeville. Aussi dix-huit petits enfants soit: Gérard Laroche de Bromptonville, Roger Laroche de Princeville, Mme Fernand Bruno (Rita Laroche) de Bromptonville, Ronald Laroche demeurant actuellement en Ontario, Donat Laroche et Mme Léon St-Pierre (Georgette Laroche) de Princeville, Soeur St-Luc (Laurette Laroche) des Filles de la Charité d'Ascot Corner, Fernand, Roland Laroche de Princeville, Mme Julien Vigneault de St-Wenceslas (Réjeanne Laroche), Ber-

nard, Léo et Renald Laroche tous trois de Princeville. Aussi M. Hervé Gilbert de Plessisville, Mme Fernand Morin (Aline Gilbert), Mme Bertrand Poulin (Olive Gilbert), Mlle Gertrude Gilbert et André Gilbert. Ces 4 derniers demeurant à St-Georges de Beauve.

La défunte laisse aussi dans le deuil un frère: M. Philibert Côté de Princeville. Parmi ses autres parents, on remarque principalement M. Denis Côté échevin à Princeville, M. Mme Donat Grenier de St-Ferdinand d'Halifax, M. et Mme Romuald Mercier de Plessisville, sa

nièce Soeur Marthe des Soeurs du Précieux Sang de Sherbrooke et nombre d'autres.

Aux funérailles qui ont eu lieu le 12 juin à Princeville, la levée du corps fut faite par M. le Curé Eugène Demers. Le pasteur de la paroisse chanta aussi le service assisté de MM. les abbés Marcel Joyal et Claude Baril, tous deux vicaires à Princeville. Le deuil fut conduit par M. Denis Côté, neveu de la défunte. Les porteurs étaient ses petits fils: MM. André et Hervé Gilbert, Gérard, Roger, Fernand et

Suite à la page 9

ARGENT A PRETER

ARGENT DE PARTICULIERS

En 1ère et 2ème hypothèque jusqu'au montant de \$100,000.00 par client. Pas de dépôt ni d'inspection à payer.

Aussi tous genres de commerces à vendre ou à échanger.

FLORENT CANTIN

4, Boul. Jutras Est

VICTORIAVILLE

Tél: PL 2-4848

Réparations...

Laveuses ordinaires ou automatiques, Poêles électriques... Aussi installation d'Antennes TV.

Vente et posage de prélarats et tuiles.

Nous prenons les mesures à domicile sur demande et ce, sans frais supplémentaires.

ROLAND GOBEIL SERVICE

1899, rue Vaillancourt, — Tél: 55-W
Plessisville, P. Q.

EMPRUNTEZ EN TOUTE CONFIANCE!

A la HFC, vous bénéficiez toujours d'un service rapide et courtois et d'une gamme complète de modes de remboursement. Vous pouvez emprunter pour toute raison que vous estimez valable.

Les prêts accordés le jour même—sans valeurs négociables ni endosseurs—sont une spécialité HFC. Empruntez en toute confiance à HFC.

A la HFC, bien sûr! Là où l'on a l'habitude des questions d'argent et où l'on se fait un point d'honneur de vous aider à les résoudre

HFC HOUSEHOLD FINANCE

Corporation of Canada

D. H. Hamblen, gérant

42 est rue Notre-Dame Téléphone PL 2-4556
VICTORIAVILLE



LE MAGASIN QUI NE SE FERME JAMAIS

...VOTRE CONGÉLATEUR ÉLECTRIQUE

Avec un congélateur électrique, vous n'êtes jamais pris au dépourvu. Cet appareil vous épargne...

DE L'ARGENT—Vous achetez en saison, alors que le prix des denrées de choix est au plus bas. Les restes peuvent être congelés et utilisés plus tard.

DU TEMPS—Vous allez moins souvent au magasin. Vous apprêtez les mets d'avance et vous les gardez au congélateur.

DES ENNUIS—Vous conservez des grandes quantités de fruits, légumes, viandes et poissons congelés et prêts à servir, de sorte qu'il vous suffit de quelques minutes pour préparer un repas à des visiteurs inattendus.



SHAWINIGAN WATER AND POWER CO.
AU SERVICE DU QUÉBEC

EXIGEZ UN PANNEAU  POUR MIEUX VIVRE AVEC L'ÉLECTRICITÉ

Vos amis de chez Dow



MAURICE LEGENDRE
Agent-distributeur
Thetford Mines

La prochaine fois que vous dégusterez une rafraîchissante Dow "climatisée", une pétillante Kings-beer ou un bon porter Champlain, n'oubliez pas que ces représentants de Dow, qui sont vos voisins ou amis, ont contribué à vous offrir ce plaisir!

Voici l'équipe qui vous apporte les meilleures bières au Canada—chez votre épicier ou tavernier



GAÉTAN FAFARD
Gérant des Ventes



DANIEL FAFARD
Vendeur



GÉRARD DROUIN
Vendeur



RÉJEAN DUBOIS
Aide-vendeur








GÉRARD DUFRESNE
Vendeur

LA BRASSERIE LIMITÉE

Chevrolet & Oldsmobile '59

- Démonstrateurs -

A des conditions jamais vues dans la région

- | | | |
|---|---|--|
| 1 CHEVROLET 1959 4 portes, "Biscayne", air conditionné, automatique etc. |  | \$2,950.00
1/3 comptant, balance
30 mois sans intérêt |
| 2 CHEVROLET 1959, 4 portes "Belair, air conditionné, radio différentiel "Limited S. L. P." pneus nylon, automatique |  | \$3,250.00
1/3 Comptant, balance
30 mois sans Intérêt |
| 1 CHEVROLET 1959, "Belair" Hard-Top, 4portes, essuie glace électrique, radio, |  | \$3,100.00
1/3 Comptant, balance
30 mois sans intérêt |
| 1 CHEVROLET 1959, "Impala", 4 portes, Sedan, 8 cylindres, automatique, tout équipé |  | \$3,500.00
1/3 Comptant, balance
30 mois sans Intérêt |
| 1 OLDSMOBILE 1959, 4 portes, Sedan, "Dynamic" tout équipé |  | \$3,950.00
1/3 Comptant, balance
30 mois sans intérêt |

Beau choix d'usagés — à des prix aussi intéressants.

Faut voir pour croire

FORAND AUTO Limitée

1030, rue St-Calixte,

(vers Princeville)

Téléphones: 433 ou 645

PLESSISVILLE, - P. Q.

La RONDE de PIERRE

Le Théâtre Colonial ne donnera pas de représentations le mercredi soir, durant Juillet et août.

La Direction du Théâtre Colonial de Plessisville désire avertir ses clients et la population en général qu'il n'y aura pas de représentations le mercredi soir de chaque semaine durant les mois de juillet et août. Les spectacles du mercredi soir recommenceront seulement au début de septembre. A tous les intéressés d'en prendre bien note.

M. L'abbé Jacques Fournier à l'Évêché de Nicolet . . .

La Chancellerie du diocèse vient de communiquer les différentes nominations ecclésiastiques faites récemment par Son Excellence Mgr. Albertus Martin, Evêque de Nicolet.

Parmi ces nominations on mentionne que M. l'abbé Jacques Fournier, nouveau prêtre de Plessisville, a été nommé assistant procureur à l'Évêché de Nicolet. Il doit prendre son nouveau poste dès les premiers jours de juillet.

Nous souhaitons à M. l'abbé Fournier, santé et beaucoup de consolations spirituelles dans l'exercice de cette nouvelle fonction.



Ce ministre de l'agriculture et son poney iront loin!

Ce jeune homme ira loin! Il connaît la valeur d'un dollar — parce qu'il a dû travailler fort durant toute une année pour pouvoir s'acheter un poney. Il a épargné tous les sous qu'il a gagnés en aidant son père à la ferme.

Bien que le Ministre fédéral de l'Agriculture ait un budget de plusieurs millions de dollars, il ne peut le dépenser à la légère: il doit rendre compte de tout.

Cet argent lui est fourni par le Ministre des Finances, qui l'obtient en grande partie de la population canadienne au moyen d'impôts. Lorsqu'il dépense plus qu'il ne perçoit, il doit vous emprunter des fonds . . . ou en créer de nouveaux. La création de fonds nouveaux est l'un des facteurs qui mènent à l'inflation et le dollar y perd de plus en plus de sa valeur.

Le gouvernement a dépensé plus qu'il n'a perçu de vous en impôts. Pour équilibrer son budget, il lui a fallu prélever de nouveaux impôts.

Vous pouvez encourager le gouvernement à vivre selon ses moyens en ne demandant que les services dont vous êtes disposés à faire les frais au moyen d'impôts. Faites savoir à votre député fédéral que vous vous efforcez d'économiser et que vous vous attendez que le gouvernement en fasse autant.

Vous pouvez également aider en épargnant davantage au moyen de l'assurance-vie, des comptes d'épargne et de l'achat d'obligations du gouvernement. Vos épargnes contribuent à STABILISER le dollar et, ce faisant, contribuent également à stabiliser la situation de l'emploi au Canada, voire à l'améliorer.

CONSERVONS SA PLEINE VALEUR A NOTRE DOLLAR — NOTRE NIVEAU DE VIE EN DÉPEND

APPUYONS DE NOS EFFORTS LA LUTTE CONTRE L'INFLATION

UN MESSAGE D'INTÉRÊT PUBLIC DES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE AU CANADA

Portrait à l'huile offert au

Dr J. Emile Fortin, M. P. P.

Il nous fait plaisir de souligner à l'attention de nos lecteurs que parmi les dons offerts au Dr J. Emile Fortin à l'occasion de son jubilé d'or de profession médicale le 13 juin dernier, mentionnons un portrait du jubilaire fait à la peinture à l'huile, oeuvre de la Rév. Soeur St-Vianney. Cette artiste est une soeur de la Charité de Québec, (née Yvonne Fréchette) de Coleraine et qui a déjà enseigné au couvent de Plessisville. Elle est actuellement attachée au service du Studio de peinture de la Maison Mère à Québec. Cette peinture était le don du personnel religieux de l'Hôpital St-Joseph de Thetford-Mines, lequel est dirigé par les Rév. Soeurs de la Charité.

Beau succès de M. Réal Bibeau

Monsieur Réal Bibeau de Plessisville âgé de 17 ans, vient de terminer ses études à l'Institut de Technologie de Montréal. Il a obtenu son diplôme de Technicien-Electricien avec la Note Distinction. M. Bibeau est le fils de M. et Madame Maurice Bibeau de la paroisse de Plessisville. Toutes nos félicitations et meilleurs voeux de succès à ce nouveau technicien.

Réunion des Assureurs-vie à Plessisville

Le 17 juin, se tenait à Plessisville à l'Hôtel des Bois Francs, la réunion mensuelle de l'Association des Assureurs-Vie, pour le district Drummond-Arthabaska. A ce dîner-causerie, Mre Benoit Chartier, notaire à Plessisville était le conférencier invité. Mre Chartier expliqua à ses auditeurs en quoi consistait la profession de notaire dans une municipalité. Cette causerie fut suivie d'un forum sur le règlement des droits successoraux. A cette occasion M. Ovila Hébert a donné un résumé des délibérations du dernier congrès tenu au Lac Beauport, les 6 et 7 juin dernier. Aussi M. Clément Payeur a invité tous les représentants de Compagnie d'assurance à bien vouloir s'inscrire au cours de L. U. A. I. C. qui sera donné à l'automne. Mre Benoit Chartier avait été présenté par M. Raoul l'Heureux et remercié par M. Léo Belleville.

Reprise des opérations de la Compagnie

Lyster Die Casting Ltd

La Compagnie Lyster Die Casting Ltd, fabriquant des pièces métalliques coulées pour l'industrie du meuble et autres, annonce à toute sa clientèle industrielle, la reprise des opérations immédiates après un arrêt momentané, cause d'un incendie d'origine inconnue. Tout le personnel est maintenant à la disposition de la clientèle.

Souper-Causerie à Plessisville

Mardi le 16 juin 1959, Monsieur Régis Lessard, assistant-directeur du département de l'Action Sociale de la SOCIÉTÉ DES ARTISANS rendait visite à la locale de Plessisville. Plusieurs membres de la locale, dont le président est M. Roger Bérubé, se réunirent pour un amical dîner autour de leur distingué visiteur, au restaurant "A LA CLAIRE FONTAINE". Après le repas, M. Régis Lessard, au cours d'une discussion à bâtons rompus, nous entretenit avec le brio qui le caractérise du mouvement coopératif, ses origines correspondant à un besoin, l'élargissement phénoménal de ses cadres, des problèmes qu'apportent cet élargissement, et des solutions appliquées pour la poursuite et l'épanouissement de l'oeuvre accomplie. Monsieur Roger Bérubé présente notre visiteur, et Monsieur Roger Hallé le remercie en termes chaleureux. A la suite de la collecte de l'Oeuvre des Loisirs, la locale de Plessisville de la SOCIÉTÉ DES ARTISANS a décidé de faire sa campagne annuelle en faveur du PRET ETUDIANT au début du mois de septembre prochain. Le publiciste: André Collomb

Election chez "Les Syndicats Catholiques" à Plessisville

A l'assemblée du 10 juin 1959, les membres du Syndicat Catholique des Employés de Fonderie Inc. de Plessisville se sont choisis les officiers suivants pour l'année 1959-60.

Président: Roger Hallé;
Vice-président: Gérard Neault;
Secrétaire: Emilien Fortier;
Trésorier: Simon Montambeault;
Ass. trésorier: Raymond Hainse;
Directeur Forano: Donald Bellemare;
Directeur Radiateur: Léopold Jacques;

Deux conseillers techniques de la Fédération de la Métallurgie ont assisté à cette assemblée ce sont: Monsieur Marcel Pépin et Monsieur Raymond Parent qui agissent comme président et secrétaire d'élections. Emilien Fortier, secrétaire, Synd. Catholique des Employés Fonderie Inc. de Plessisville.

Me Renaud Chapdelaine, avocat confrencier invité au Richelieu - Plessisville

Lors du récent souper Richelieu, nous avions l'honneur de recevoir comme confrencier d'honneur, Me Renaud Chapdelaine, avocat de Nicolet et frère du Dr J. M. Chapdelaine, dentiste de notre ville.

Présenté par MM. Geo. Lemieux, secrétaire de notre Club, Me Chapdelaine, dans une trop courte allocution, laissa librement parler son coeur et son âme de patriote dans des phrases émouvantes et bien senties.

On peut dit-il, diviser les hommes en trois catégories: ceux qui aident à penser, ceux qui laissent penser et ceux qui empêchent de penser. Les membres des Clubs Richelieu sont précisément des gens qui aident à penser et les deux principaux sujets que nous ne devrions jamais oublier sont l'éducation et l'instruction. Le principal défaut des Canadiens-Français c'est de penser et surtout de dire que nous ne sommes pas ins-

truits parce que nous n'avons pas d'argent et d'autre part, que nous n'avons pas d'argent parce que nous ne sommes pas instruits.

Ce cercle vicieux devra pour ce que nous avons traité jusqu'ici l'exigera de nous un effort constant être brisé le plus tôt possible. L'industrie, le commerce et la finance exigent de nous des hommes de plus en plus qualifiés afin que nous reprenions notre puissance économique que nous avons traité jusqu'ici l'exigera de nous un effort constant afin que nous puissions enfin contrôler nos propres institutions. La vie de demain, continuant il exigera de nous un effort considérable de compréhension afin d'accomplir et de réaliser cette solidarité qui caractérise d'autres races que nous sommes appelés à couder tous les jours. Etudions notre histoire nationale et l'histoire sociale de notre nation et de cette façon, nous comprendrons mieux les problèmes

Aubaine Extraordinaire

Nous venons de recevoir huit nouveaux modèles de souliers des plus attrayants, avec talons bas, à des prix exceptionnellement spéciaux.

Nous vous invitons à ne pas manquer une occasion aussi extraordinaire. Venez les voir sans tarder car la quantité est limitée.

FOURNIER et GREGOIRE Enrg.

Avenue St-Louis,

Plessisville, P. Q.

Maison à vendre à Plessisville

Maison située au No. 1760 Ave Bélanger à Plessisville.

S'adresser à:

Dollard Bernatchez

1760, Ave Bélanger, — Tél: 760-J — Plessisville, P. Q.

(25 juin)

CHALET à VENDRE à ST-FERDINAND

Magnifique chalet meublé, comprenant poêle à bois, poêle électrique, frigidaire, 6 lits simples en érable rouge, un lit double, set de Vivot de salle à manger,

Chaloupe Verchère et garage, quai en ciment, etc.

S'adresser à:

Dr Gabriel Giguère

TEL: 373.

Plessisville, P. Q.

Lisez et faites lire
notre journal

SOYEZ BIEN RAFRAÏCHI!



DITES "COKE" OU "COCA-COLA" — LES DEUX MARQUES IDENTIFIENT LE PRODUIT DE COCA-COLA LTÉE — LE BREUVAGE PÉTILLANT PRÉFÉRÉ DANS LE MONDE ENTIER.

Les McGuire Sisters font une pause pour Coca-Cola King Size

Une brise vivifiante . . . un soleil bienveillant . . . et du Coke King Size! Pour les McGuire Sisters, c'est un sûr moyen de passer des heures d'agrément hors pair. Car seul Coca-Cola vous offre le goût vif et froid, le petit surcroît d'énergie alimentaire qui rafraîchit vraiment bien. Faites une bonne provision de Coke King Size . . . et, même si vous restez à votre port d'attache, dans votre jardin, vous serez toujours prêt avec beaucoup de vrai rafraîchissement. Rappelez-vous ceci . . .

COKE KING SIZE VOUS OFFRE DAVANTAGE!

MARQUE DÉPOSÉE

Davantage de valeur . . . et de rafraîchissement! ACHETEZ DES CARTONS DE KING SIZE AUJOURD'HUI!

J. L. MONFETTE & FILS

Ltée

Thetford-Mines, P. Q.



Vous pouvez verser, et reverser

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée

Paroisse de Plessisville

Assemblée régulière du conseil de la Paroisse de Plessisville, tenue ce 1er jour de juin 1959 aux lieux et heures ordinaires des séances du conseil à laquelle sont présents MM. les conseillers suivants:

M. P. E. Grenier
Lionel Grégoire
Aurèle Brassard
Henri Goulet
Hervé Roy
Eugène Painchaud

Formant quorum sous la présidence de son Honneur le Maire M. Rolland Vigneault.

Proposé par M. Aurèle Brassard
Secondé par M. P.-E. Grenier

Que les procès-verbaux des assemblées du 4 et 11 mai 1959 après lecture faite soient adoptés et signés.

Adopté.
Proposé par M. Eugène Painchaud
Secondé par M. Lionel Grégoire

Que les comptes suivants soient acceptés et le secrétaire-trésorier autorisé d'en effectuer le paiement.

Denis Taschereau
Louis Mailhot
Romuald Demers
Yvon Dubois
Claude Michel
Georges Mailhot
Henri Fréchette
Hervé Nadeau
Hervé Nadeau
Armand Pellerin
J.-M. Lachance
P.-E. Jam
Eménil Brochu
Léo Gosselin
Edmond Lachance
Gilles Baril
Lionel Jam
Raymond Demers
P.-E. Jam
Alp. Morin
Omer Laurendeau
Soc. Coop. Agricole
Louis Blondin
Baril & Fils Ltée
J. P. Bellemare
Hervé Bédard
Romuald Demers

Adopté	App. Bédard	13 95
	Edmond Lachance	46 50
144.90	Gilles Vaillancourt	23 25
111.75	J. M. Lachance	27 90
7.00	Maurice Bellemare	18 90
9.00	J. Ls. Michaud	18 60
7.00		
89.65		1,355 50
16.00		
110.00		
155.00		
4.50		
41.50		
30.00		
2.50		
114.20		
56.90		
26.90		
9.00		
45.00		
1.70		
19.50		
71.35		
7.00		
0.50		
69.75		
23.25		
32.55		

REGLEMENT NO 192

Proposé par M. Aurèle Brassard
Secondé par M. Hervé Bédard

Que le présent règlement soit adopté.

Attendu qu'un avis de motion a été donné à la séance de ce conseil le 16 octobre 1958:

Attendu que ce conseil juge opportun de fermer la route Cormier:

Il est par le présent règlement décrété et statué ce qui suit:

1— La route actuellement existante et localisée sur le lot no 240 du 8ième rang, à partir du cordon au 9 jusqu'au chemin de front du 8ième rang, route no 5, sera fermée et cessera d'être un chemin public.

2— Tous les règlements et procès-verbaux relatifs à l'ouverture, à la construction et à l'entretien de cette route sont abrogés.

3— Le présent règlement deviendra en vigueur le 20 juin 1959.

A compter de cette date cette route cessera d'être entretenue comme chemin public.

Adopté.
Proposé par M. Eugène Painchaud
Secondé par M. P. E. Grenier

Que ce conseil s'ajourne.

Adopté.
Marcel Collin, secrétaire-trésorier.
Rolland Vigneault, maire.

grave tournant rapidement au pire, causée par la destruction des globules rouges du sang. Quand enfin on a décidé de transporter l'enfant à l'hôpital, il est ordinairement si gravement malade qu'on doit lui administrer les traitements d'urgence.

Comme les symptômes alarmants ne se produisent que trois à six jours après qu'on a absorbé la naphthaline, les parents souvent ne peuvent imaginer quelle est la cause du malaise et même les docteurs ne parviennent pas facilement à faire un diagnostic. Le traitement consiste en plusieurs transfusions de sang entier.

Alors, soyons prudents, gardons toujours les boules à mites sur une tablette élevée; et quand on s'en sert, qu'on les place hors de la vue et de la portée des enfants. On évitera ainsi bien des tragédies.

Transaction à St-Pierre Baptiste

M. Joseph Drolet a vendu son magasin à M. Wilfrid Tanguay d'Inverness.

M. et Mme Jos. Drolet ont quitté St-Pierre-Baptiste samedi dernier, le 20 juin, pour venir demeurer à Plessisville. Nous leur souhaitons la très bienvenue dans notre ville et espérons qu'ils se plairont parmi nous.

Courrier de Lyster

Acquisition:
M. Léon Gobeil de Plessisville, vient de se porter acquéreur de la résidence de M. Gustave Moisan.

Nous souhaitons la bienvenue à M. et Mme L. Gobeil qui furent autrefois des nôtres.

M. Martial Bergeron vient d'acheter la résidence de Mme L. Bédard, pour son fils, M. Romain Bergeron.

Aucune distribution de prix à la fin de l'année scolaire

Les 900 élèves des Ecoles Sacré-Coeur et Ste-Marie de Princeville ne participeront pas cette année à des distributions solennelles de prix à l'occasion de la fin de la période scolaire 1958-59. Cette décision a été prise par la première fois par les autorités enseignantes de chacune de ces deux écoles urbaines.

La Commission Scolaire avait prévu un montant d'environ \$1,000 dans son budget à cette fin. Le montant a été mis à la disposition des autorités scolaires. Les prix concernés ont été attribués au cours de l'année et à diverses circonstances aux élèves les plus méritants de chacune de ces écoles.

Les jeunes sont toutefois un peu déçus par la perspective d'une fin d'année scolaire sans distribution de prix. Selon eux, cette cérémonie spéciale apportait un beau complément à l'année scolaire. Le 23 juin qui a été fixé pour la fin des cours ne donnera donc lieu à aucune cérémonie spéciale qui laisse les élèves un peu mélancoliques, sinon tristes.

Une autre pratique en usage pour cette même circonstance a aussi été

Un nouveau Restaurant-Epicerie... A PLESSISVILLE

Madame GERARD MAILHIOT est heureuse d'annoncer à ses parents et amis...

L'ouverture d'un restaurant - Epicerie

Au No. 1326, Avenue St-Louis
Ancien commerce de Mme Marc-Aurèle Bergeron.

Elle invite tous les clients de Mme Bergeron et les remercie à l'avance de leur encouragement.

La livraison se fera tous les jours entre 5 à 6 heures p. m. pour les commandes données avant 5 hres, excepté le samedi.

Le samedi après-midi: livraison de 1 à 5 hres.

Venez à notre magasin ou téléphonez-nous. Notre désir est de vous bien servir.

MADAME Gérard MAILHIOT

1326, avenue St-Louis
Epicerie - Restaurant
Plessisville, - P. Q.
Téléphone 10-W

TERRAIN à VENDRE

Terrain à vendre, avec Garage dessus construit. Terrain 50 x 100, Rue St-Louis, très central, non loin de nouvelle route 5.

S'adresser à:

Jean-Paul Gamache

Tél: 47 — Plessisville.



Pour vos réparations de RADIOS et TELEVISIONS... Consultez

Raymond Bonneville

Nouveau propriétaire de "Bilocq Service" (Edifice Théâtre Colonial)

TEL: 755 ou 182-J. — PLESSISVILLE, P. Q.
Service rapide et courtois à domicile.



LE PROGRÈS PAR LA RECHERCHE

LE GRAND MENAGE DU PRINTEMPS.

Maintenant que le grand ménage bat son plein s'il n'est pas terminé, les familles, d'un océan à l'autre, à cette occasion, sortent des armoires leurs vêtements les plus légers et mettent à leur place les vêtements d'hiver, sous la protection des boules ou cristaux de naphthaline.

Pendant qu'on procède à cette tâche annuelle avec une joie toujours nouvelle, chaque année, c'est une bonne idée cependant de tenir la naphthaline hors de la portée des enfants. En effet, la naphthaline, cette substance qui entre dans la préparation de la plupart des répulsifs, constitue un poison dangereux.

Il se produit chez les enfants plus de 400 décès par année aux Etats-Unis, attribuables à l'empoisonnement par la naphthaline d'après le SPECTRE de Pfizer, magazine médical.

Le danger de l'empoisonnement par la naphthaline ou les boules à mites est particulièrement grave parce qu'on ne se rend pas assez compte du degré de toxicité de ce produit chimique. Au lieu de voir à ce que la naphthaline soit toujours hors de portée des enfants, souvent les parents laissent trainer ici et là, les boules à mites et les jeunes enfants s'en saisissent croyant que ce sont des bonbons.

Pour peu qu'ils en absorbent, il se développe chez eux une anémie

Maison à Vendre

Située sur la rue Savoie, 6 pièces.

Veuillez vous adresser à:

J. G. Boissonnault

Tél: 145. - Plessisville.

Chalet à vendre

Chalet meublé au complet. Eau courante, toilette, frigidaire, électricité. En très bonne condition.

S'adresser à:

Tél: PL 2-6543

(après 5 h.)

Victoriaville, P. Q.

(P 11, 18, 25 juin.)

REDUISEZ VOTRE TRAVAIL ET VOS FRAIS D'OPERATION



Nouveau, compact.. Chargeur Case 190

- Capacité de 10 1/2 v. c.
- Pouvoir d'arrachage au sol de 3,000 lbs.
- Construction industrielle
- S'élève à 9'... pénètre à 6" sous le sol
- Pelle bascula à 150

Gratuit Couteau Grattoir

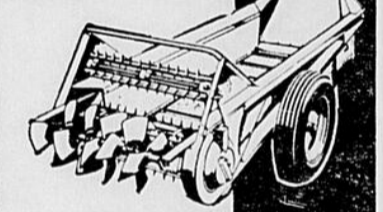
avec chaque démonstration



Appelez-nous aujourd'hui

Epan sur une bande

20% plus large



EPANDEURS CASE, Courroie en "V" de 115 boisseaux

Convoyeur à glissement léger "RIPL-Glide" assure un roulement doux.

Nouveau coffre en contre-plaqué marin - puissant convoyeur.

Broyeur d'acier de 18 palettes

GRATUIT

COUTEAU-GRATTOIR

avec chaque démonstration

APPELZ--NOUS AUJOURD'HUI

Pierre Bédard

TELEPHONE: 7-s-3 — Route 49

Notre-Dame de Lourdes, P. Q.
Comité Mégantic

Des fleurs pour toutes occasions...

Nous pouvons vous fournir en tout temps et pour toutes occasions DES FLEURS pour

Naissances... Mariages... Anniversaires...
Décorations... Mortalité... etc..

Aussi, BIBELOTS variés et de différents prix. Service rapide... Téléphonez pour vos commandes.

FLEURISTE PLESSIS

1735, rue St-Calixte,

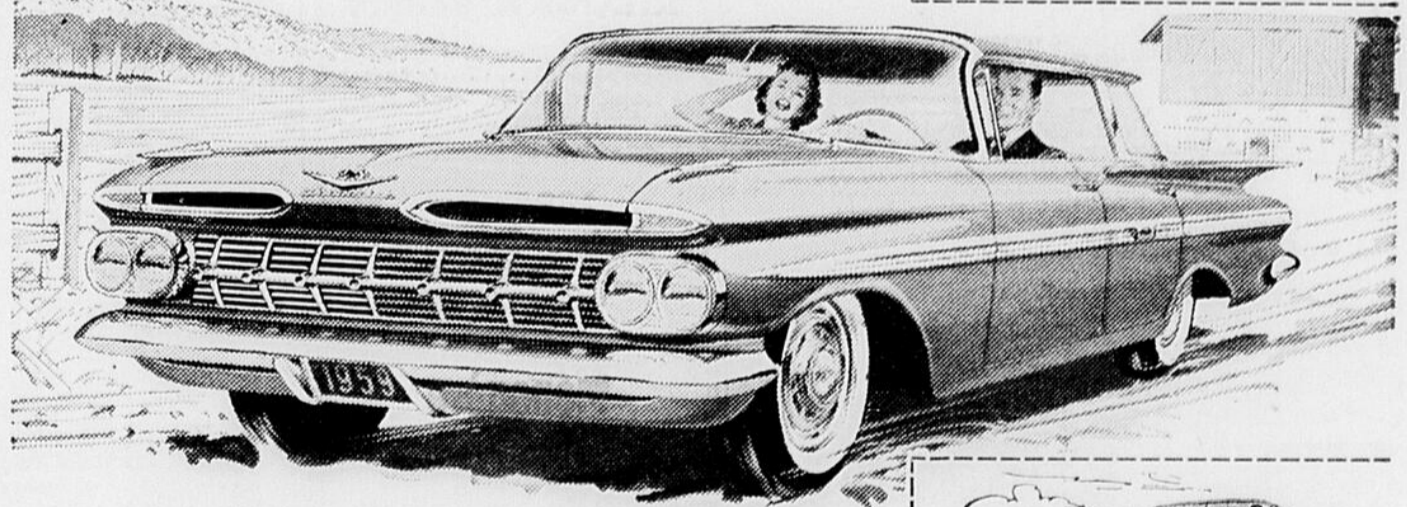
UBALD PELLERIN, prop.
PLESSISVILLE, - P. Q.

Tél: 567

Tout

DANS LA CHEVROLET DURE PLUS LONGTEMPS...
y compris votre satisfaction!

C'est un fait! La Chevrolet est faite pour défier le temps et la distance. Par son élégance, sa qualité et sa conception mécanique avancée, la Chevrolet reste neuve et conserve sa valeur plus longtemps. Ce sont de tels avantages qui vous assurent pleine et entière satisfaction pendant des années!



Vous constaterez en effet qu'elle vous offre tous les avantages des grosses voitures: suspension confortable, visibilité panoramique aérée, intérieur spacieux... Mais la Chevrolet est presque aussi économique que les petites voitures. Et, si vous songez que la Chevrolet est faite pour durer bien plus longtemps que les autres voitures de sa catégorie, vous comprendrez qu'elle est bien la plus belle aubaine qu'on puisse vous offrir. Passez dès aujourd'hui chez votre dépositaire Chevrolet pour de plus amples renseignements.



SILHOUETTE "jeune de coeur"

Grâce à la jeunesse de sa ligne alerte, la Chevrolet vous permet d'être à la mode pendant des années.

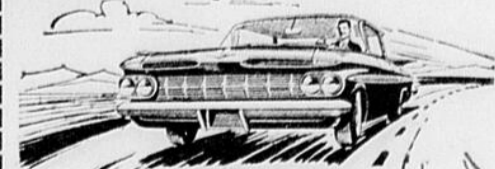
FREINS SAFETY MASTER

durabilité augmentée de 66%!



Offrant la plus grande sécurité dans cette catégorie. La preuve — la magnifique tenue de la Chevrolet dans les célèbres épreuves NASCAR.

*National Association for Stock Car Advancement and Research.



Tenue de route inégale

Le châssis Safety-Girder donne une assise insurpassable sur la route.

EN TÊTE parce qu'elle est faite pour durer!

la Chevrolet 59!

Passez chez le dépositaire Chevrolet autorisé de votre localité

FORAND AUTO, Ltée
1030, rue St-Calixte - - - - - Tél. 433
PLESSISVILLE, P. Q.

Tentative de vol avec effraction au bureau de poste de Princeville

Une tentative de vol avec effraction, a eu lieu au Bureau de Poste de Princeville, dans la nuit du 20 au 21 juin, soit de samedi soir à dimanche.

Le concierge de Princeville a découvert la chose, alors qu'il revenait d'une veillée chez des amis, soit environ vers 1 hre du matin. D'après les renseignements obtenus, les voleurs se sont introduits dans l'établissement en brisant un moustiquaire dans la salle de toilette des hommes, qui se trouve à

l'arrière de l'immeuble. Puis ils ont réussi à ouvrir une fenêtre, et se sont dirigés vers la ligne postale, où se trouvent les trois caisses des guichetiers.

Ils ont endommagé un tiroir de l'un des commis, et laissé de côté des timbres-poste, et assurance-chômage pour une valeur de \$400. Ils se préparaient également à éventrer d'autres tiroirs, mais dérangés par l'arrivée du concierge, ils se sont en allés sans rien apporter.

La police a été alors demandée

sur les lieux, ainsi que la sûreté provinciale.

Les autorités postales ont été averties en même temps.

Dans la même nuit, une caisse de cabine téléphonique, située sur la rue St-Louis, a été vidée de son contenu. On présume que ce sont les mêmes malfaiteurs qui après avoir quitté le Bureau de Poste à la hâte, et sachant que la Police y se rendait occupée, en ont profité pour remplir leurs goussets à cette cabine téléphonique.

Les autorités policières font enquête sur cette affaire. Chose certaine c'est que les voleurs étaient beaucoup plus intéressés à se procurer de l'argent, plus que toute autre chose.

AU PRETRE

O prêtre, aux mains pleines d'hosties,
O prêtre, aux saintes mains,
Offre nos vies, nos pâles vies
Au Seigneur trois fois saint.

Jésus, pour nous, veut que tu saignes
Avec Lui, sur l'autel,
Afin qu'un jour, sur nous tu régnes
Avec Lui, dans le ciel!

Zénon Roberge, O. F. M.

Pour un délicieux repas...
ou une collation après la soirée...
rendez-vous au

Restaurant "Le Campagnard"

(route No 5.)

Route Princeville-Plessisville

Prochain mariage à Plessisville

M. et Mme Omer Breton annoncent le mariage de leur fille Jeanne, avec M. Jean-Paul Laurendeau, fils de M. et Mme Omer Laurendeau de Plessisville.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église St-Calixte de Plessisville, samedi matin, le 4 juillet 1959, à dix heures.

LES PLAISIRS DE LA ROUTE

Par CAROL LANE
Conseillère De Voyage



Plus vous réaliserez d'économies sur vos prochaines vacances en automobile, plus vous aurez d'argent à consacrer à un autre voyage. Voici quelques façons de réduire les dépenses de voyage:
Conservez à une vitesse régulière et n'accélérez pas. Plus vous allez vite, plus vous dépensez d'essence

Maison à vendre

Maison située à 1617 ave des Erables, à Plessisville. Lot 93-31; superficie: 68 pds x 110.

Adresser offre et conditions à:

Léopold Rainville

660 Rue Royale,
Beauport, P. Q.

Articles à vendre

Carrosse de luxe, pratiquement neuf, pour bébé; Chaise haute; Parc pour enfant; Aussi, châssis pour maison...

S'adresser à:

1894, rue
St-Jean-Baptiste,
Plessisville, P. Q.

Ménagère demandée

Pour travailler dans un presbytère.

S'adresser à:

Case postale: 127
Tél: 252
Plessisville Station, P. Q.

VOYAGEZ MAINTENANT - PAYEZ PLUS TARD



... et vous partez pour les vacances de votre choix (toutes dépenses prévues)

Pourquoi rêver de voyages... quand vous pouvez faire dès maintenant le voyage de vos rêves? Pour la première fois au Canada, le CN vous offre un plan de paiement différé pour voyages par train, qui vous permet d'aller n'importe où en Amérique du Nord. Le plan comprend: billets, places en wagon-lits et même, si désiré, repas et hôtels ou voyages organisés, toutes dépenses comprises. Itinéraires combinés rail-bateau.

\$100 — minimum, dont 10% comptant, le solde payable en 24 mois ou moins, selon le montant.

BIENTÔT LES VACANCES!
Renseignez-vous auprès de votre agent des billets du Canadien National.



VOYAGEZ EN PAIX - VOYAGEZ PAR TRAIN

CANADIEN NATIONAL

PAYEZ PLUS TARD

EXPLOSIFS: DETONATEURS - ELECTRIQUES...

Nous sommes DEPOSITAIRE LICENCIE UNIQUE dans notre région pour la vente D'EXPLOSIFS ET DE DETONATEURS - ELECTRIQUES.

Economisez des \$\$\$ en LOUANT noire machinerie:

- Pelles mécaniques
- Tracteurs mécaniques
- Camions lourds et légers
- Chargeuses mécaniques
- Malaxeurs (3 grandeurs)
- Flotteuse à ciment
- Compresseurs etc. etc.

N'hésitez pas à nous consulter pour obtenir plus amples détails.

ESTIMES GRATUITS: Excavation - Construction générale

Terre noire et Terre de Remplissage,
Gravier rivière BRUT et CONCASSE disponibles

S. Savoie Ltée
Plessisville, Tél: 106



LA Grande Vente SE CONTINUE

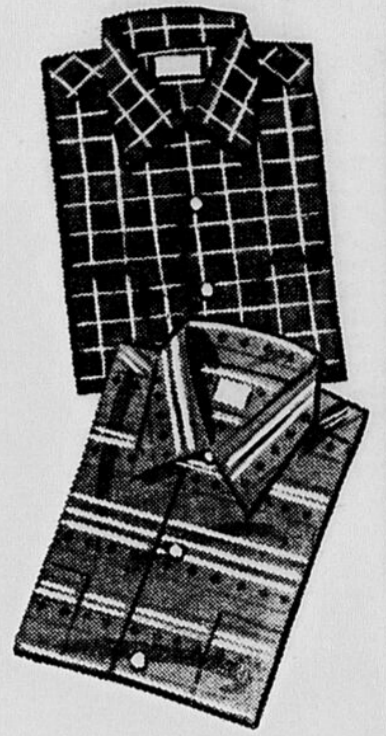
- chez -

Dion & Frère à Plessisville

Messieurs,

Profitez de la Grande Vente mi-saison estivale que nous vous offrons pour vous procurer ce dont vous avez besoin pour la belle saison.

Cette Vente durera encore quelques jours. Venez sans tarder il y va de votre intérêt.



300 HABITS

seront vendus à des prix hors saison...

TOUTE LA MERCERIE

en magasin tels que: PANTALON, CHEMISES SPORT, T-SHIRTS, CHAPEAUX DE PAILLE, COSTUMES DE BAIN, sera

Réduite de 20%

Cette vente vous fera économiser de l'argent pour vos vacances...



Dion & Frère

1548, Avenue St-Louis,

(Angle St-Calixte).

Plessisville, P. Q.

et plus vous devrez en acheter.

Consultez votre carte routière afin de connaître les bonnes routes qui offrent le plus de variété en fait de paysage, cependant, ne vous éloignez pas trop de votre route.

Faites des pique-niques aussi souvent que possible et ne les bornez pas à des collations. Un bon déjeuner sous forme de pique-nique

(lait, café, céréales froides, fruits) se prépare facilement la veille à votre motel. Cela vous fait économiser de l'argent et vous permet de partir tôt le matin.

Vous aimez prendre du café dans la voiture? Il existe des percolateurs qui se branchent dans le réceptacle du briquet. Vous ouvrez une boîte de beignes et tout est

dit. (Et pensez à l'argent que vous économisez sur les pourboires). Si vous êtes robuste, vous pouvez camper économisant ainsi les frais d'hôtel ou de motel.

Des sacs de couchage et une tente feront l'affaire. On vend maintenant des plates-formes munies d'une toile qui se placent sur le toit de la voiture et qui se convertis-

sent en tente pour la nuit transformant ainsi votre voiture en un second chez-vous.

Encouragez nos annonceurs

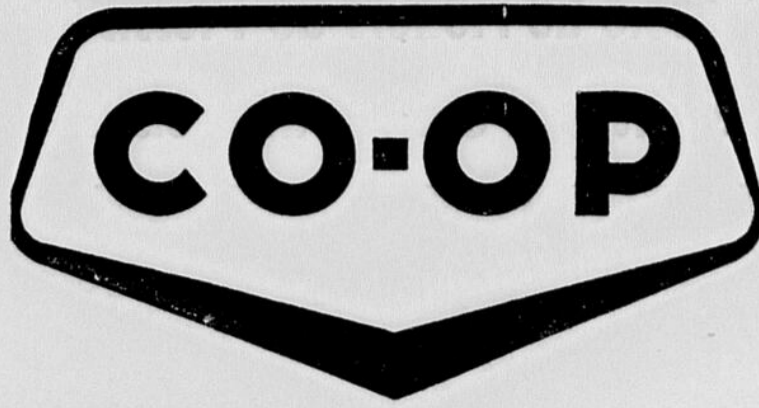


La vie a ses bons moments...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous

MAGASIN



STORE

"LA BIENFAISANTE"

CO-OP"
PLESSISVILLE

Tél.: 125 et 699

Soupes aux légumes "HABITANT"
Boîte de 28 onces ... 2 pr 37¢

Sauce Hot Chicken
"Cordon bleu"
Boîte de 20 onces 27¢

Biscuits "Choco Pops" David
2 cellos 45¢

Dinde grosseur 6 à 8 lbs
49¢ la lb.

Farine Robin Hood
Sac de 7 livres 59¢

Fèves jaunes "Hirondelle"
Longue, boîte de 20 oz. 2 pour 35 c

Salad Dressing "KRAFT"
Jarre de 16 oz. 43c

Biscuits Chocolat Vogue "Viau"
Boîte de une livre 49 c

Blé d'inde en grains "Niblets"
Boîte de 14 oz. 2 pour 39 c

Paris Pâté
Boîte de 7 oz. 21 c

DATTES "Jaffa"
Paquet de 14 oz. 31 c

Savon "France Rose" 12 barres 75 c

SAVON "Eco" Bleu
Saes Polythène, Sac de 3 livres 81 c

Salade en feuilles 2 pqts 19 c
Verte et croustillante.

RADIS 3 cellos 17 c
Cello de 8 oz.

PRUNEAUX \$1.15
Panier de 6 douz.

FOIE de LARD 29c lb
Tranché ou en morceau

CHOP de VEAU 73c la lb

Saucisse Polonaise 59 c

Sandwich Meat Spread 53 c
Boîte de 12 oz.

Rapports sur les activités du Festival de l'érable de Plessisville

Le 18 juin, deux mois exactement après l'ouverture du festival de l'érable, les derniers échos de journée si mémorables, résonnaient encore entre les murs du Centre d'étude.

Cette assemblée a eu lieu pour répondre à un désir des membres du comité de la vente, d'entendre les rapports des responsables de chaque section, et d'assister à la présentation des films pris au festival.

M. H.-Paul Dion a donné un rapport du comité de la vente, Mlle Sarrier, secrétaire des filles d'Isabelle dirigées par Mme Belleville, a donné le rapport du travail exé-

cuté au festival par les membres de cette association.

M. Roger Lacoste, du comité de chant, M. J. O. Dubois, du comité des commandes, M. Jacques Levesque, du comité de la tire, M. René Brassard du comité de la vente de la tire chaude, et M. Jean Béliveau, du comité des camions, avaient confié leurs rapports à M. Denis Béliveau, président de la vente, qui en donna la lecture.

Après lecture de ces rapports, M. Béliveau adressa des remerciements officiels à M. Ernest Mercier, agromoine de la ferme expérimentale de Lennoxville, qui avait mis les tentes de la ferme à la disposition du

comité du festival.

Il remercia également M. Lucien Therrien, gérant de l'exposition de Thetford-Mines, qui avait prêté ses kiosques. Des remerciements furent adressés à M. Valère Boutin, à la firme Siméon Savoie, à la Boulangerie Bergeron, à M. Narcisse Aubre, au téléphone Sormerset, à M. Jean-Paul Houde, directeur de la "FEUILLE D'ERABLE" et aux quotidiens.

Un forum d'une quinzaine de minutes a suivi la lecture des rapports pour permettre aux assistants de formuler des suggestions constructives pour l'organisation du festival de l'an prochain.

Incidemment, parmi les suggestions recueillies, il faut noter que la majorité des assistants désiraient qu'on insiste sur le port du costume folklorique canadien par la population à l'approche du festival.

Il a été suggéré également qu'un dépôt soit organisé où les acheteurs des produits puissent déposer les objets acquis aux kiosques pendant qu'ils prennent part aux attractions présentées au festival.

Enfin, une troisième importante suggestion, demande le lancement d'un concours à l'issue duquel un jury décernerait le prix du festival au chant le mieux approprié, qui servirait de chant-thème pour la publicité.

La direction du comité de la vente porte à l'attention du comité général du festival, les recommandations et suggestions qui ont été énoncées au cours du forum.

La séance s'est terminée par la projection d'une cinquantaine de photos en couleurs prises par M. Claude Couture, président du Club des photographes.

M. l'abbé Robert Asselin, qui honorait la séance de sa présence, a procédé à la projection des films appartenant à MM. Armand Marchand, Arsène Rousseau, Georges Bilocq, et Gabriel Baril.

Cette dernière projection qui est le film officiel du festival est de très bonne venue et d'une parfaite technique.

Le public présent, plus de 100 personnes, a longuement applaudi ces différents travaux photographiques.

Plessisville toujours en 1ère position à la balle-molle

Grâce à un ralliement à la 7e manche, Le Club de balle-molle de Plessisville a rapporté une victoire de 6 à 5 à Victoriaville, mardi soir dernier. Le "coach" Henri usant de stratégie avec des frappeurs de relève, réussit à compter 2 points pour remporter cette victoire.

La partie de samedi a été remise pour raison majeure. N'oublions pas les prochaines parties, jeudi soir à Daveluyville, et samedi après-midi le Daveluyville visitera notre club à 2:30 hrs; ces rencontres décideront de la 1ère position.

Le club local a fait signer un nouveau joueur en la personne de Lauréat Daigle; celui-ci apportera beaucoup de puissance au bâton, connaissant sa grande force à frapper des coups sûrs. Le 21 était la date limite pour faire signer de nouveaux joueurs.

Voici la position des équipes en date du 21 juin:

	P	J	G	P	N	P
Plessisville	5	4	1	0	2	
Daveluyville	5	4	1	0	2	
Princeville	6	2	4	0	4	
Victoriaville	6	1	5	0	2	

Un grand marché public attire des acheteurs de toute la Province

Une organisation qui opère avec succès depuis quelques mois déjà à Princeville prendra une ampleur considérable au cours des prochains mois. Il s'agit d'un grand marché public d'animaux vivants. Ce marché est ouvert actuellement chaque lundi soir dans un local aménagé sur l'ancien parcours de la route provinciale No. 5 à l'entrée ouest de Princeville.

Des centaines de cultivateurs s'y rendent ainsi que des représentants d'une trentaine d'établissements d'abattages de la région et même de la province. Le bétail vivant y est vendu à l'enchère et les connaisseurs peuvent s'y procurer ou y vendre boeufs, vaches, porcs, volailles, lapins, etc.

Cette foire prendra une importance encore plus considérable au cours des prochaines semaines. Le local à cet effet sera installé dans un endroit plus avantageux et pourra contenir près d'un millier de personnes. L'aménagement de ce grand marché public se fera sur l'une des plus belles et des plus anciennes fermes de la région. La ferme des Erables a été durant de nombreuses années la propriété de la famille Pellerin. Un monument érigé près de la demeure familiale, sur la route provinciale No 5 à environ un mille à l'est de Princeville honore la mémoire des ancêtres de cette famille qui ont défriché et aménagé cette magnifique ferme.

Cette ferme qui a été choisie pour l'établissement du marché public d'animaux vivants, est la propriété actuelle de Maurice Talbot, agent d'immeubles et éleveur à Princeville. M. Talbot est lui-même promoteur de l'initiative de la foire au bétail qui opérera sur une grande échelle une fois établie dans le nouveau site qui lui est réservé.

Sous peu, des centaines de cultivateurs, d'éleveurs de bétail, de commerçants d'animaux et de représentants d'acheteurs d'abattages de la région et même de la province s'y donneront rendez-vous chaque lundi soir à l'occasion de cette activité nouvelle dans la région. Les locaux et les parcs aménagés sur le nouveau site de la foire permettront à un grand nombre d'intéressés de prendre part aux achats, ventes et échanges qui y seront en vogue au cours des activités hebdomadaires du marché public.

Notes sociales

M. Arthur Côté, M. et Mme Roger Vigneault de Plessisville, M. et Mme Albert Vigneault de Victoriaville, Mme Roméo Croteau d'Asbestos, se sont rendus dernièrement à Sherbrooke, assister aux funérailles de Mme Albert Guérette, née (Yvonne Thériault) autrefois de

Plessisville. A la famille en deuil, nous présentons nos sincères condoléances.

Lisez et faites lire notre journal

EXCURSION En Autobus

Le voyage idéal pour passer de belles vacances en visitant votre Province!

FAIRE LE TOUR DE LA GASPESIE

En 6 jours: les 18, 19, 20, 21, 22, 23 juillet

ITINERAIRE

- 18 juillet: Départ de Plessisville à 7 h. a. m. Dîner à Rivière-du-Loup. Souper et coucher à Rimouski, Hôtel George VI.
- 19 juillet: Dîner à Matane, Coucher Hôtel Vertmont, Mont-St-Pierre, Gaspé Nord.
- 20 juillet: Dîner à Gaspé, Coucher à Percer Hôtel, Percé.
- 21 juillet: Dîner à Percé, Coucher à Chandler Hôtel Langlois.
- 22 juillet: Dîner Carleton, Coucher St-Flavie, Hôtel Lafayette.
- 23 juillet: Dîner Rivière du Loup, Retour.

Le voyage s'effectuera dans un autobus confortable, coucher les cinq nuits dans les meilleurs hôtels, etc. . . .

Toutes ces accommodations y compris transports et couchers, pour la modique somme de \$45.00.

Pour informations, s'adresser à:

HERVE PROVENCHER : Tél: 383-J

- Plessisville: — TERMINUS D'AUTOBUS: Tél: 305 FERNANDE GAGNON: Tél: 122-J-2.
- Princeville: — TERMINUS D'AUTOBUS: Tél: 225
- Victoriaville: — TERMINUS D'AUTOBUS: Tél: PL-2-5400
- Thetford-Mines: — TERMINUS CENTRAL: Tél: FE-5-5120 CHEZ Madame Bourré: Tél: FE-5-5905.

Faites vos réservations dès maintenant. Le nombre de places est limité. Demi-passage payable sur réservation; Balance au départ.

MESDAMES...

Qui profitera de la chance que vous offre la COMPAGNIE "AVON" d'augmenter sensiblement vos revenus? Devenez représentante "Avon" dans votre localité. Territoires libres à Plessisville, Laurierville et les rangs environnants.

Ecrire à:

Madame G. Proulx

Case Postale: 522 - Thetford-Mines, P. Q.

Heures de Bureau:
9 - 12 A. M.
2 - 5 P. M.

Soirs: sur rendez-vous.
Fermé le mercredi après-midi et le samedi après-midi.

JEAN-DENIS MAUGER

OPTOMETRISTE

EXAMEN DE LA VUE LUNETTES

1628 Avenue St-Louis Plessisville
Téléphone : 188

M. Robert Richard frappé par un train à Lyster Station

M. Robert Richard, de l'atelier Richard & Frères de Plessisville, a été victime d'un sérieux accident d'automobile vendredi soir, le 19 juin, à Lyster Station.

La tragédie se produisit alors que le train entrant en gare vers onze heures à la traversée à niveau tout près de la station de Lyster.

M. Richard était seul dans sa voiture au moment de l'accident. Le choc fut d'une violence assez forte puisqu'il fut projeté à une distance de plusieurs pieds.

On le transporta à l'Hôtel Laliberté où le Dr. Leblanc lui prodigua les premiers soins.

Malgré ses multiples Blessures M.

Richard ne perdit cependant pas connaissance. M. le Curé Gariépy mandé sur les lieux lui administra les derniers sacrements.

Toutefois son état général étant considéré comme très grave on le fit transporter à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus à Québec.

Aux dernières nouvelles lundi matin, l'état du blessé semblait quelque peu s'améliorer et on espérait le sauver quoiqu'il souffre de nombreuses fractures et brisures internes.

Tant qu'à l'auto de M. Richard c'est une perte presque totale. Nous souhaitons un prompt et parfait rétablissement à M. Richard.

M. Jean-M. Drouin réélu grand Chevalier de Colomb pour un 5ième mandat...



A Plessisville, mardi, le 9 juin, avait lieu à l'assemblée mensuelle des Chevaliers de Colomb, Conseil 2527 Plessisville, l'élection des officiers pour le prochain terme 1959-60.

M. Jean-M. Drouin fut réélu Grand Chevalier pour un 5e mandat, ce qui est un record dans les annales colombiennes du conseil 2527. L'exécutif qui dirigera les destinées du Conseil 2527 se compose ainsi:

M. Jean-M. Drouin, Grand Chevalier, M. Roger Grondin, Député Grand Chevalier, M. Louis S. Boisvert, Ex-Grand Chevalier, M. Henri Sénécal, Chancelier, M. Raymond Lacasse, Secrétaire-Financier, M. Lucien Faucher, Secrétaire-Trésorier, M. Alce Huot, Secrétaire-Archiviste, M. Emile Lavoie, Cérémoniaire, M. Gilles Genest, Ass't Cérémoniaire, M. Yvon Mailoux, Garde intérieur, M. Jean-Roch Tremblay, Garde Extérieur, M. Jules Cantin, Dr. Médecin, M. Raymond Dusseault, 3e Syndic, M. Justin Roberge, 2e Syndic, M. Jean-Guy Goulet, 1er Syndic, M. Roland Fortier, Intendant, M. l'abbé Gilles Joneas, Aumônier, M. Conrad Mercier, Porte Drapeau, M. Claude Perron, Not. Aviseur Légal.

Le terme 1958-59 fut un succès sur plusieurs points de vue et c'est à prévoir encore plus pour 1959-60.

Ainsi, durant ces derniers mois, plusieurs membres ayant appartenu à l'Ordre pour 25 ans et plus ont reçu leur carte attestant qu'ils sont déclarés "Membre Honoraire à Vie" ou "Membre Honoraire" selon les exigences requises pour recevoir l'un de ces titres. Les "MEMBRES HONORAIRES A VIE" à date sont les suivants: MM. J. A. Bergeron, Eudore Fournier, Dr. A. E. Jutras et P. A. Painchaud, tandis que les "MEMBRES HONORAIRES" sont MM. Lucien Beauchesne, Donat Brassard, Pierre Daigle,

70 élèves de l'école de Métiers de Plessisville souscrivent \$110.00 à l'Oeuvre des Loisirs



La photo ci-dessus nous fait voir M. Philippe Fontaine, président de l'Association des élèves de l'École de Métiers de Plessisville, remettant au Docteur Raymond Charron, président de l'Oeuvre des Loisirs, un chèque au MONTANT DE \$110.00, étant la souscription généreuse des 70 élèves de cette institution.

Nous y voyons sur la première rangée, de gauche à droite: MM. Roger Lacoste, professeur, Jacques Chassé, professeur, Georges Bourque, professeur, Marcel St-Laurent, professeur, Gérard Bélanger, directeur de la Commission scolaire de l'École, J. G. Boissonault, re, M. l'abbé Robert Asselin, vicaire, Dr Raymond Charron, président de l'Oeuvre des Loisirs, Philippe Fontaine, président de l'Association des élèves de l'École de Métiers Charles Germain, vice-président de l'Oeuvre des Loisirs, Gilles Doyon, professeur, Benoît Dubois, professeur, Paul Rainville professeur et modérateur de l'Association des étudiants.

Départ du Rév. P. Jacques Couture S.J. pour les Missions

Les Supérieurs de la Compagnie de Jésus viennent d'annoncer le prochain départ d'un des nôtres pour l'Extrême-Orient: celui du R. P. Jacques Couture, s.j., fils de M. Joseph Couture et de Irène Marcoux, 1042, rue Gauthier, de la paroisse St-Charles-Garnier. Le Père Couture est né à Québec, le 23 novembre 1929, et a fait ses études primaires à l'école des Sts-Martyrs-Canadiens, et ses études secondaires au collège des Jésuites de Québec. Après des études de droit à l'université Laval, il entra au noviciat des Jésuites au Sault-au-Récollet, à Montréal, le 5 janvier 1954. Il vient de terminer ses études spéciales en Lettres et Philosophie au scolasticat de l'Immaculée-Conception, à Montréal, et se prépare à commencer ses études sinologiques, à Chabanel Hall; à Hsin-chu, Formose, comme préparation à sa carrière missionnaire en Extrême-Orient, où il rencontrera un autre Québécois, son ami, le P. Jean Barry, récemment ordonné à la prêtrise à Formose. Il partira de Québec au début d'août, pour San Francisco et visitera Hawaï et les Iles Philippines et Formose.

Il nous fait plaisir de souligner à l'attention de nos lecteurs que le Rév. Père Jacques Couture est le petit-fils de M. et Mme Johnny Marcoux, décédés et autrefois de St-Ferdinand. Il est également le neveu de Rév. Sœur Ste-Jeanne de Valois, supérieure à l'Hôtel St-Julien de St-Ferdinand.

Nous présentons nos respectueux hommages à ce vaillant missionnaire et lui souhaitons un fructueux apostolat.

"Intégration des membres d'une Coopérative"

M. Régis Lessard, assistant directeur du département de l'Action Sociale de la SOCIÉTÉ DES ARTISANS, était le conférencier invité lors de l'Assemblée de la Région LEVIS qui se tenait à St-Georges de Beauce, lundi le 15 juin 1959.

Intégration, minorité représentative, et solidité des liens entre les locales, conseils régionaux et administration centrale, telles étaient les principaux points développés, par un orateur de classe, utilisant le terme juste et précis et illustrant son exposé d'exemples toujours bien choisis.

De cette excellente conférence, il ressort, qu'il est à peu près impossible de rassembler et d'intéresser plusieurs milliers de membres d'une coopérative. L'important est d'avoir un noyau actif, une minorité représentative qui fasse le lien à tous les échelons de la filière coopérative.

L'assemblée était sous la présidence de M. Roger Bérubé de Plessisville, qui présenta le conférencier. Nous remarquons également la présence de M. Réal Boisvert organisateur pour la région, et M. le Chanoine Léon Lessard, aumônier qui remercia l'orateur.

Étaient également présents la majorité des propagandistes. Les locales aussi étaient presque toutes représentées. La majorité des mem-

bres étaient accompagnées de leur épouse, et leur présence contribua au franc succès de cette réunion.

Nous avons noté avec satisfaction, lors du rapport de l'organisateur, que si notre région n'atteint pas les sommets des régions plus privilégiées, nous conservons depuis plus de deux ans le record de conservation d'assurance avec près de 90%.

Ceci est tout à l'honneur de l'organisateur, de la conscience professionnelle des propagandistes et du bon jugement de notre population.

Le Conseil Régional "Lévis"
La Société des Artisans
Le publiciste:
André Collomb.

Cours spécial de 11ème année pour les candidates infirmières à l'Hôpital St. Luc

Mademoiselle Alice Girard, M. A. directrice des Infirmières de l'Hôpital St-Luc de Montréal, nous apprend que le cours de 11ème année offert aux jeunes filles de toute la province et même de l'étranger, désireuses d'entreprendre à l'Hôpital St-Luc des études d'infirmières, après y avoir obtenu un diplôme de 11ème année du Cours Secondaire de l'Instruction Publique, débutera le 2 septembre prochain.

Pour l'année 1959-1960, ce cours couvrira la période scolaire établie à savoir dix mois, de septembre à juin. On peut s'y inscrire immédiatement et la candidate doit posséder un diplôme de 10ème année, section "A" ou "B" du Département de l'Instruction Publique émis depuis juin 1958.

Par exception, celles qui possèdent un diplôme de 10ème année, en plus des examens de 11ème année, un examen spécial sur les matières suivantes de 10ème année - Histoire Biologie, Physique, Géographie.

Les frais d'inscription sont fixés à \$75, mais durant toute l'année de septembre 1959 à juin 1960, la candidate infirmière est logée chauffée, nourrie, blanchie, tout à fait gratuitement. Les livres aussi sont fournis à titre gratuit, sauf le Dictionnaire Larousse illustré, gros format, et le Dictionnaire Français Anglais et Anglais-Français de Cassel's ou Harrap's, que l'élève doit apporter. Elle reçoit gratuitement l'enseignement des professeurs à l'école même. Aucun travail n'est exigé des élèves en dehors de leurs études. Une bibliothèque contenant des livres scientifiques et récréatifs est à leur disposition et aucun uniforme n'est exigé.

En formulant sa demande d'admission la candidate infirmière est priée d'y joindre son Certificat de Baptême, son Diplôme de 10ème année, plus les points conservés sur chacune des matières d'examen des 8ème, 9ème et 10ème années, ainsi qu'une lettre de moralité de son curé ou d'un prêtre qui la connaît depuis plusieurs années.

La prochaine entrée à l'Hôpital St-Luc est fixée au 2 septembre 1959.

C'est dans la nouvelle résidence des infirmières de l'Hôpital St-Luc que les futures infirmières entreront en septembre prochain. Elles y trouveront tous les avantages exceptionnels d'une école et d'une maison modernes, avec piscine, tennis, salles de jeux, classes et laboratoires des mieux outillés.

Toutes les jeunes filles ou les parents intéressés sont priés de communiquer le plus tôt possible, soit par téléphone, à l'Université 1-7261, soit par lettre adressée à Mademoiselle Alice Girard, M. A. Directrice des Infirmières de l'Hôpital St-Luc, 1058 rue St-Denis, Montréal, soit en venant la voir à l'Hôpital entre 10 hrs du matin et 5 hrs de l'après-midi.

Il est utile de se hâter, car les inscriptions au cours, forcément limitées, doivent être faites le plus tôt possible.

SANTÉ BEAUTE

A LIRE ATTENTIVEMENT VOTRE SANTÉ EN DEPEND

NOUS SOMMES CE QUE NOUS MANGEONS
DES MILLIERS DE GENS MANGENT TROP ET SONT CEPENDANT MAL NOURRIS.

POURQUOI

Protégez votre santé et celles des vôtres en utilisant les aliments naturels non raffinés dont les aliments du célèbre GAYLORD HAUSER (de la clinique MAYO) et ses cures amaigrissantes de jus de légumes frais crus.

— SAVOUREUX — ECONOMIQUES —
Essentielles sources inestimables de protéines de vitamines, enzymes et sels minéraux.

"Notre évier de cuisine est souvent le "membre" le mieux nourri de notre famille" dit le Dr F. Millier.

JEUNESSE VITALITE

GRATIS

Deux échantillons au choix

Yogourt instantané
 Sucre Complet
 Germe de blé
 Jus de légumes NUTRI-MAX frais crus
 Méthode - Recettes - Cures.

B. P. 324 - Victoriaville

Sans obligation de ma part, envoyez-moi les échantillons demandés.

Nom

Adresse

Téléphone

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Secrétaire Bilingue Demandé

Secrétaire bilingue, garçon ou fille est demandé, pour la Compagnie Lyster Die Casting.

Sachant Dactylo, et tenue de livres.

S'adresser en personne seulement à:

Lyster Die Casting

M. Charles Bouter, Lyster (Mégantic) - P. Q.

Arroseur de moutarde et mauvaises herbes

\$1.50 de l'arpent ou \$1.75 de l'acre

S'adresser à:

ALCIDE BOURQUE

8e rang - Tél: 918-s-32 - Plessisville, P. Q. (P 25 juin)

Naissance

M. et Mme Ubald Mercier (Emilienne Nadeau) annoncent la naissance d'un fils, né le 15 mai, et baptisé le 24, sous les prénoms de Joseph, Patrice, Richard.

Les parrain et marraine de l'enfant: M. et Mme Patrick Mercier de St-Pierre-Baptiste, remplacés par M. et Mme Raymond Roy d'Ansonville, Ontario.

Encouragez nos annonceurs

VENTE DE SURPLUS DE MARCHANDISES AU MAGASIN

Chez

Mlle M.-A. LETENDRE

1714 rue St-Calixte, Plessisville.

Tous les tissus à la verge offerts à

Un escompte de 10% à 20%

En spécial: Broadcloth imprimé - 3 vgs pour \$1.00
Coton pour jupes - Valeur jusqu'à \$1.30 pour .79c

Cette vente commence le 25 JUIN

Chez

MLLE M.-A. LETENDRE

1714 rue St-Calixte (N 25, 2 juillet)

Plessisville, P. Q.

Cours privés

1ère année (complet). Cours de français et de mathématiques, pour élèves de 2e à 8e année.

A partir du mois d'août et durant toute l'année Scolaire

Au local de l'Union Musicale à l'hôtel de Ville de Plessisville.

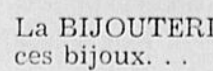
Marie-Blanche Cloutier

Tél: 664-J - Plessisville, P. Q. (N 25, 2 juillet)

Pour la saison d'été

c'est le temps plus qu'en toute autre saison de vous procurer, Mesdames, de magnifiques parures

qui donneront à votre toilette un éclat recherché...



La BIJOUTERIE BELLEMARE vous offre un choix varié et de très belle valeur de tous ces bijoux...

SPECIAL: Montre bracelets, mouvements suisse, de 17 et 21 pierres - pour \$19.95

Notre comptoir de CADEAUX DE NOCES est attrayant et complet et nous vous invitons à venir nous voir. Aussi, CADEAUX POUR TOUTES OCCASIONS.

Bijouterie Bellemare

1611, avenue St-Louis

Plessisville, P. Q.

Tél: 296.

VIGNETTES • DÉPLIANTS • ENSEIGNES

LAROCHELLE
Publicité enr.

1495 ST-CALIXTE — PLESSISVILLE-65

La Pharmacie Plessisville

1564 Avenue St-Louis

Votre PHARMACIE PREFEREE
TELEPHONE 147 LIVRAISON PARTOUT
 Ouverte le mercredi, toute la Journée

Une "Miss Jeune Commerce" sous peu ??

Le mouvement Jeune Commerce de Princeville tiendra le 25 juin sa première assemblée générale avec l'exécutif élu en mai dernier et qui aura en mains les destinées de l'organisme pour la saison 1959-60. Plusieurs items sont à l'agenda de cette réunion, la dernière avant les vacances. Ces vacances ne seront toutes

fois pas complètes vu que des comités seront en action même pendant juillet et août.

Le principal projet en vue est celui de la tenue d'un grand concours de popularité destiné à élire une "Miss Jeune Commerce" pour le mouvement local. Le couronnement se fera à l'ouverture des activités en septembre. Au cours de la prochaine réunion deux ou trois comités seraient aussi formés.

Ces comités dont celui de publicité se mettraient au travail immédiatement. Le nouveau président M. L. David Paré désire que le J. C. de Princeville participe avantageusement au prochain concours d'efficacité, ceci afin de garder dans notre ville le trophée régional attribué à cet effet à plusieurs reprises au cours des dernières années et principalement à la fin de la saison 1958-59.

L'enthousiasme manifesté par les

membres au cours de la dernière élection d'exécutif et la valeur des membres assignés aux différents postes à la direction sont un gage d'une activité intense au sein du J. C. pour la prochaine saison.

Septembre verra la reprise complète des travaux d'envergure entrepris par les J. C. à Princeville depuis quelques mois. Chaque exécutif annuel se fait un devoir de poursuivre les projets en marche et de trouver des solutions aux nombreux problèmes portés à l'attention des membres. Le nouvel exécutif compte donc sur une présence nombreuse à l'assemblée générale du 25 juin prochain. Cette réunion aura lieu à l'Hôtel de Ville de Princeville dans la soirée.

AU CHATEAU FRONTENAC



M. Claude Larocque, de Québec, qui vient d'être nommé directeur du service de la promotion des affaires au Château Frontenac, à Québec. Diplômé du collège Loyola et de l'université de Boston, M. Larocque a fait un stage de cinq ans dans l'armée canadienne dont deux en Corée. Démobilisé en 1954 avec le grade de lieutenant, il a ensuite rempli les fonctions de représentant du service des ventes à l'im-

Chalet demandé

Serait intéressé à louer un chalet à St-Ferdinand. S. v. p. donner renseignements à:

Wilfrid Boucher

67 rue Victoria
 Tél: PLateau 2-6104
 Victoriaville, P. Q.

Maison à vendre

Maison de (7) sept appartements, située sur l'avenue Painchaud, (voisin de M. Alain Desrochers). S'adresser à:

Téléphone: 3018.

Black Lake — P. Q.
 Cité Mégantic.

(P. 4, 11, 18, 25, 2 juillet

perial Oil, puis de gérant du service des congrès au nouvel hôtel Reine Elizabeth, à Montréal. Alors qu'il était jeune étudiant, il a déjà travaillé comme garçon de table au Château Frontenac. Il possède donc une précieuse expérience dans le domaine de la promotion de la vente, ainsi que dans celui très complexe de l'hôtellerie et il sera sûrement à la hauteur de la tâche qui vient de lui être confiée.

Baptêmes à St-Ferdinand

Le 12 mars, est née à l'Hôpital de Plessisville, Marie, Marguerite, Johanne, fille de M. et Mme Denis Fortier (Denise Grenier) boulanger, de St-Ferdinand.

L'enfant fut baptisée le 19 mars.

Garage à vendre à Princeville

Situé dans le centre de Princeville, comprenant gros outillage à vendre à prix très avantageux.

S'adresser à:

Téléphone: LAfontaine 3-9724

Québec, P. Q.

A Louer

Logis de 4 appartements. En très bonne condition.

S'adresser à:

Alphée Mercier

1292, rue St-Calixte,
 Plessisville.

Ensemble de Valises avec supports
2 valises - \$24.95
3 valises - \$29.95
 Toutes les couleurs

Chez Robert Enr.

40, Notre-Dame Est,
 Victoriaville, Qué.
 Tél: PL. 2-4720

Thaddée Fréchette

représentant de

La Cie Fuller Brushes Ltd

pour la ville de Plessisville

1851, Ave des Erables
 Tél: 752-W
 Plessisville, P. Q.

Les parrain et marraine sont M. et Mme Gilles Grenier, oncle et tante de l'enfant, et la porteuse pour la circonstance, fut Mme Donat Grenier, grand'maman de l'enfant.

Le 21 mai, fut baptisé, Joseph Gaétan, Claude, né à l'Hôpital de Plessisville, fils de M. et Mme Léo Poulin (Irène Grégoire) le 1er mai.

Parrain et marraine: M. et Mme Cyrille Grégoire, restaurateur, et la porteuse, Mme Léo Poulin, mère du bébé.

Lisez et faites lire notre journal

DOCTEUR Armand Charest

Chirurgien-Dentiste
 Plessisville, — Tél: 321
 1628 Avenue St-Louis.

DOCTEUR Guy Pelletier

Chirurgien-Dentiste
 1731, rue St-Calixte, — Tél: 16
 Plessisville, P. Q.

BIENVENUE... HOTEL

Château Louise

Rosalie Charpentier
 (en face de l'Hôpital)
 1332, rue St-Calixte
 Plessisville, P. Q.

Représentant de

La Compagnie ELECTROLUX

(Polisseuses et Balayeuses électriques)

pour Plessisville et la région.

Robert Dupont

1679, Ave St-Louis.
 Tél: 715-J, Plessisville, P. Q.

Gaston Poirier

Représentant de

La Cie FULLER BRUSHES, Ltd.

1735, Avenue St-Louis
 Tél: 472-W.
 Plessisville, P. Q.

TEL: 17 C. P. 118

Geo. Dupont

OPTICIEN D'ORDONNANCES

Diplômé de la Corporation des Opticiens d'Ordonnances de la Province de Québec.

1556 Avenue St-Louis Plessisville, P. Q.

Tél: 261 1628, Avenue St-Louis, — Plessisville

MARCHAND & GAGNÉ

AVOCATS ET PROCUREURS

Robert Marchand **Jacques Gagné**
 B. A. B. Sc. S. B. C. L. B. A. L. LL.
 HEURES DE BUREAU TOUS LES JOURS
 9 heures à midi
 2.00 hres à 5 hres P. M. 7.30 hres à 9.00 hres P. M.
 (Excepté le samedi après-midi)
 Bureau à Princeville par Me Jacques Gagné,
 tous les mercredis après-midi, de 2 hres à 5.15 hres, chez Mlle Judith Brassard, rue St-Jean Baptiste, Tél: 202-J.

TEL 288 1806 Avenue St-Louis C. P. 182

Antonio Gingras

COURTIER D'ASSURANCES AGREE
 PLESSISVILLE, P. Q.

Vie - Feu - Automobiles - Accidents - Responsabilité.

TAUX SPECIAL D'ASSURANCE AUTOMOBILE
 POUR LES LACORDAIRES ET CULTIVATEURS

Cartes Professionnelles

Dr Raymond Charron

MEDECIN - CHIRURGIEN

L'AVANT-MIDI à L'HOPITAL

1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M.

Pas de Bureau le Mercredi après-midi et le mercredi soir.
 Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Dr JULES CANTIN

MEDECIN-CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU

Avant-Midi: à l'Hôpital

Après-midi: 1 1/2 hre à 4 hres.

Soirée 7 hres à 9 hres

Excepté le mercredi

Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Dr J.-A. Blais

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

L'AVANT-MIDI à L'HOPITAL

1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M.

Pas de Bureau le Mercredi après-midi et le mercredi soir.
 Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Dr Bertrand Savoie

Médecin - Chirurgien

Plessisville, P. Q.

Heures de Bureau

10 à 11 hres a. m. - 2 à 4 hres p. m. - 7 à 9 hres p. m.

Pas de bureau le mercredi et le samedi, à partir de midi

Tél: 655.

Dr Jules Boisvert

Médecin-Chirurgien

1628, Avenue St-Louis, Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

11 hres à midi — 2 hres à 5 hres

7 hres à 9 hres.

(Excepté le mercredi après-midi).

Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Dr Gabriel Giguère

SPECIALISTE

EN CHIRURGIE GENERALE

Certifié du Collège des Médecines et Chirurgiens de la Province de Québec et du Collège Royal du Canada.

Heures de Bureau:

Après-midi: 2 hres à 4 hres, (excepté mercredi et samedi).

Le soir: 7.30 hres à 9 hres, le lundi et vendredi.

1578 - Avenue St-Edouard — Tél: 777 — Plessisville

C. Benoit Chartier, NOTAIRE, B. A. LL. L.

Cessionnaire des greffes des notaires

L. R. GUILBAULT (1900-1933)

C. E. GOSSELIN (1894-1945)

CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)

1578, Ave St-Edouard - Tél: 152

PLESSISVILLE, P. Q.

Tétreault & Tétreault

NOTAIRES

SYNDICS DE FAILLITE

1578, avenue St-Louis, Plessisville.

(Ancien bureau du notaire Chs. Eug. Gosselin)

HEURES DE BUREAU

9 a. m. à 4 p. m. tous les jours, sauf les

mercredi et samedi après-midi.

Bureau du soir le vendredi seulement.

Spécialiste

Prenez DE VOS SOIN PIEDS

CLINIQUE Rousseau Enr'g
 62 RUE BROOKS,
 TEL: LO 2-3149
 Sherbrooke, Qué

Romain Moreau

REFRIGERATION

Installation, Vente et Service de toutes marques de réfrigérateur, commercial ou domestique. Aussi, air conditionné.

162, rue Octave - Tél: PL. 2-4523
 Victoriaville, - P. Q.

MAISON à VENDRE à Plessisville

Située ave Des Erables, face à l'église St-Calixte, comprenant huit pièces. Peut être habitée immédiatement. Prix d'occasion.

S'adresser à:

Marchand & Gagné

Avocats.

1525, Ave St-Louis PLESSISVILLE, P. Q. Tél: 261.

Magasin de lingerie à Plessisville

Madame Roger Demers vous invite Mesdames, Mesdemoiselles, à visiter son Magasin où vous trouverez de la SUPERBE LINGERIE pour dames et enfants. — Elle sollicite votre encouragement.

Madame ROGER DEMERS

1946, Avenue St-Alfred, Plessisville, P. Q. Tél: 631-w-2.

PLACEMENTS KENNEBEC INC. COURTIERS

Municipales — Scolaires — Religieuses — Commerciales et industrielles.
 Intérêt: 5 1/2% et 6%

J. DENIS BELIVEAU, V. A.
 Gérant de District
 1244, St-Calixte, — Tél: 162 — Plessisville.

HENRI-PAUL DION
 Représentant:
 1508, rue Matte — Tél. 450-s-2. — Plessisville.

TEL: 170 1552 Avenue St-Louis

Henri Bélanger

Courtier d'Assurances Agréé

Assurances: Vie, Feu, Vol, Automobiles, Accidents.

Plessisville, — P. Q.

Mlle Irène Bélanger, licenciée en Assurances générales, répondra à vos demandes.

1563, Avenue St-Edouard TEL: 138

CAMILLE KELLY

COURTIER D'ASSURANCES AGREE
 ASSURANCES GENERALES

Vie - Feu - Automobile - Accident

Plessisville, — P. Q.

(Bureau à la Résidence Madame Patrick Kelly)

Rue St-Edouard.

Cinéma PLESSIS Le meilleur programme

Téléphone: 318.

en Ville.

1699, Ave St-Louis.

Mer. à Sam. 24, 25, 26, 27 juin — Quatre Jours à l'Affiche — Programme Double
Une oeuvre violente, bouleversante, humaine!
Une femme avide de vivre et d'aimer.

WANDA LA PECHERESSE

Frank Villard, Yvonne Sanson, F. Rosay.

2ième Film

TRIOMPHE DE BUFFALO BILL

en TECHNICOLOR avec Charlton Heston. - Un film d'aventures et d'action.
Représentations à 7.15 - 8.30 - 10.00 p. m.

HORAIRE

Lundi, Mardi, Mercredi: 7.30 et 9.00 P. M.
Jeudi, Ven, Samedi: 7.15, 8.45 et 10.00 P. M.
Simple: 7.15 et 9.15 P. M.
Dimanche: 2.00, 6.45, 8.30 et 10.00 P. M.

Dim. à Mar. 28, 29, 30 juin — Spécial du mois

Moi aussi je veux voir B. B... Tu es bien trop petit mon ami... B. B. c'est pour ton grand frère, ta grande soeur et tes parents!

La mariée est trop belle

avec BRIGITTE BARDOT, Louis Jourdan et Micheline Presle
Lundi soir: UNE PHOTO de B. B. sera donnée gratuitement à tous ceux qui assisteront à une représentation du lundi.
ADMISSION PRIX REGULIER

Plessisville perd 2 fois en fin de semaine

Dimanche le 21 juin, Plessisville perd 2 fois aux mains du Thetford Mines.

A Plessisville, dimanche après-midi, Thetford l'a emporté au compte de 10 à 2. Les joueurs du Thetford ont frappé 11 fois en lieu sûr, contre 6 pour Plessisville.

Le soir, à Thetford Mines, les Mineurs l'emportèrent au compte de 4 à 0. Plessisville réussissant 2 coups sûrs contre 7 pour Thetford. Bouffard a lancé une très belle partie, malgré la défaite.

Nos joueurs ont manqué de puissance au bâton, cause principale des deux défaites.

Nous remercions les amateurs au nombre de 300 environ, qui se sont rendus à la partie de dimanche après-midi et nous espérons qu'ils répéteront ce même geste dans l'avenir.

Le concours du joueur le plus populaire pour le trophée Union-Vie dont M. A. Parent de Plessisville est le représentant se lit comme suit cette semaine:

Laurent Gagnon 50 votes suivent Gaston Laliberté 36 votes

M. Marcoux 14 votes
M. Barthel 13 votes

J. Ringuet, C. Bouffard et La-fond chacun 5 votes.

Avec 2 et plus R. Grondin, Y. Provencher, P. Salvail, J. P. Salvail, M. Guy et G. Lefèvre.

Encourageons nos Braves

L'Ecole de Baseball
Plessisville Inc.
Gérard Bergeron,
publiciste

Mlle Marthe Sévigny, de Thetford-Mines, M. C. Sévigny de Château-Richer; Mlle Ghislaine Sévigny, de Montréal, Mme Daniel Marcoux (Marguerite), de St-Ferdinand, M. Gilles Sévigny, de Château-Richer, M. Pierre-Auguste et Mlle Suzanne Sévigny, de St-Ferdinand.

Lui survivent également ses frères et soeurs: Mme Charles Leblanc (Médérise), de Biddeford, Me; M. Hector Tanguay, de Magog, M. René Tanguay, de Labrieville-sud; Mlle Maria et Gilberte Tanguay, de Sherbrooke; ainsi que de nombreux beaux-frères et belles-soeurs, gendres et brus, neveux et nièces.

Nos condoléances à M. Sévigny et à la famille.

Distribution...

(Suite de la page 1)
de Sainte-Croix connaîtront. On sait que le Collège de Plessisville a débuté au Centre d'Etude qu'il a occupé de septembre 1957 à janvier 1958. A cette date, il se transporta à l'Ecole Ste-Famille, nouvellement construite.

Les deux étages du Bureau de Poste que les Elèves occuperont seront ainsi distribués: trois classes, une bibliothèque, une salle de récréation, un bureau de direction.

LES VACANCES:

UN ENRICHISSEMENT
Après avoir invité MM. les échevins, Arthur Vaillancourt et Georges Dumaine, à exprimer à Son Honneur le Maire les remerciements des Pères pour cette attention de la Ville, le Père Directeur fixa les buts et les objectifs des vacances: "L'année scolaire a fourni à l'étudiant un programme d'étude, un régime de vie religieuse, intellectuelle, morale, physique. Le programme et régime de vie l'ont astreint à une discipline et à une régularité. En même temps qu'il a appris des langues, des mathématiques, des sciences, de la géographie, etc., il s'est entraîné à développer une conviction religieuse, à former sa conscience, à servir son milieu, à fournir du bon travail. Toute cette activité a fatigué votre fils, un jeune adolescent dont l'organisme en pleine croissance réclame beaucoup d'air, de repos, de sommeil, de l'exercice physique modéré, du calme, de la détente. Et les vacances sont la détente. Mais oéte ne veut pas dire oisiveté, perte de temps, désœuvrement, laisser-aller, temps mort, paresse. Les vacances ne constituent pas un arrêt dans la formation de l'adolescent. "On ne peut pas plus interrompre sa formation que sa respiration, a écrit un éducateur." Mais le milieu familial doit fournir avec tact et mesure d'autres moyens de formation conciliables avec le repos".

Et les Pères suggèrent quelques moyens de détente qui sont un enrichissement: le travail régulier, durant les vacances, que les plus âgés ont eu le bonheur de trouver.

Lisez et faites lire notre journal

Grande Vente de Chapeaux

Mme Latulippe vous offre un très grand choix de chapeaux de paille.

A UN PRIX EXCEPTIONNELLEMENT REDUIT

Mesdames, sachez profiter de ces réelles aubaines:

Soutien-gorge
Strapless à
25% d'escompte

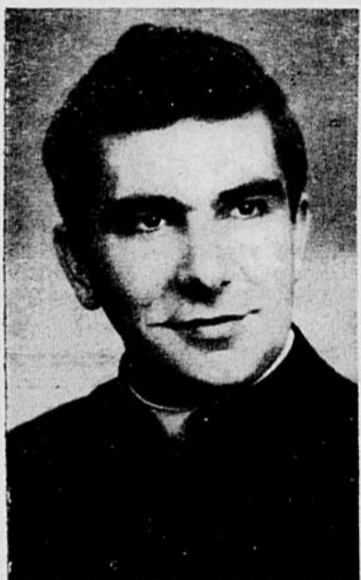
Mme M. L. LATULIPPE

Avenue St-Louis
(Voisin de la Banque Canadienne Nationale)
Plessisville, P. Q.

(N 25 juin)



Ordination et première messe solennelle de M. l'abbé Clément Provencher



Assisté par M. le curé Laurent Nicole, M. l'abbé Alcide Auger et du Rév. Père J. Doucet.

A la première messe le 7 juin, le nouveau Ministre du Seigneur avait comme diacre le Rév. P. Goudreau, o. m. i. d'Ottawa.

Le prêtre assistant était M. le curé Laurent Nicole.

Au choeur on remarquait M. l'abbé Proculus Corriveau, aumônier actuel de la Maison des Sts-Anges de Lyster et ancien curé de St-Pierre Baptiste, Le Rév. P. Lortie des Pères blancs d'Afrique, le Rév. P. E. Beau-regard des Pères des Saints Apôtres, M. B. Marchelidon de Prince Albert, M. l'abbé A. Goudreau, professeur à St-Georges de Beauce.

Outre ces dignitaires ecclésiastiques on remarquait à la cérémonie religieuse les parents du nouvel ordonné: M. et Madame Philippe Provencher. Ses frères: M. Alcide Provencher et son épouse née Berthe Dallaire, M. Albert Provencher de Montréal. Ses soeurs: Madame Edgar St-Amour (Liliane) de Montréal, Son épouse: M. Edgar St-Amour. Mlle Doris Provencher, institutrice à l'école centrale Notre-Dame de Plessisville. Mlle Lucile Provencher, Oblat Missionnaire de l'Immaculée du Cap de la Madeleine, Soeur Anita des Srs des Sts Apôtres de Montréal, Mlle Madeleine Provencher, étudiante à

l'Institut Cardinal Léger dirigé par les Soeurs de Ste-Anne à Montréal.

A l'issue de ces belles cérémonies un banquet fut servi à la salle paroissiale pour les invités d'honneur et la parenté.

M. l'abbé Clément Provencher au cours du mois de juillet se rendra à Ottawa où il étudiera pendant quelques semaines. Après ce stage il se dirigera vers l'Ouest Canadien, où il enseignera au Collège Ste-Marie de Prince Albert, Sask.

Nous souhaitons beaucoup de consolations à M. l'abbé Provencher dans son nouveau champ d'apostolat et dans l'enseignement.

Mariage à Princeville

M. et Mme Albert Gosselin annoncent le mariage de leur fille, Denise Hunter, avec M. Claude Tremblay, fils de M. et Mme Amélie Tremblay de Plessisville.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église St-Eusèbe de Princeville, samedi matin, le 4 juillet 1959, à neuf heures et trente.

Décès de Mme Siméon Sévigny de St-Ferdinand

Mme Siméon Sévigny, de St-Ferdinand d'Halifax, est décédée le 19 juin à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke, après une courte maladie. Née Diana Tanguay, la défunte était âgée de 62 ans. Elle était la soeur de Mlle Maria Tanguay, préposée aux archives de La Tribune.

Outre son époux, M. Siméon Sévigny, de St-Ferdinand, elle laisse dans le deuil sa mère, Mme Adé-lard Tanguay, de Sherbrooke. Pleurent aussi sa perte ses enfants: Mmes Paul-Emile Grégoire (Mariette) et Georges-Albert Houde (Jeanine), de St-Ferdinand; Delphis Grégoire (Anne-Marie), de Victoriaville; Denis Jutras (Yolande), de Granby;

Demande de chambre et pension

Toutes personnes intéressées à prendre des instituteurs ou institutrices de Plessisville en chambre ou pension, pour septembre prochain, voudront bien s'adresser à la personne soussignée:

Madame Armand Desrochers

1196 RUE CORMIER — TEL: 743 W. — Plessisville

Excursion à Granby

A l'occasion du Festival des Fanfares et du Centenaire de Granby,

La J. O. C. organise un AUTOBUS pour aller assister à ces belles démonstrations

Dimanche le 5 juillet

Tous les jeunes gens et jeunes filles sont invités à venir se joindre à nous.

PRIX : \$3.00 par personne
Aller - retour

DEPART: Terminé d'autobus à 5.45 hres le matin.

RETOUR: Durant la soirée.

N. B. Les billets seront vendus à l'avance par les dirigeantes de la J. O. C.
Pour plus amples informations, les intéressés pourront communiquer à:

Tél: 320

Plessisville, P. Q.

(N 25, 2 juillet)

DEMENAGEMENT

Depuis le 1er juin nos bureaux sont situés dans l'édifice de la Caisse Populaire de Plessisville, au numéro 1578 de l'Avenue St-Edouard.

C. BENOIT CHARTIER
Notaire

Dr GABRIEL GIGUERE
Médecin-chirurgien

Pèlerinage

des Chevaliers de Colomb du Québec

A Sainte-Anne de Beupré

Dimanche, le 28 Juin 1959

Tous, Chevaliers et non Chevaliers, sont cordialement invités à s'y rendre.

Chevaliers de Colomb Conseil 2527

Plessisville, P. Q.

Bureaux fermés le samedi

Nos sociétaires sont priés de prendre note que durant les mois de juillet et août, les BUREAUX DE LA CAISSE POPULAIRE seront fermés toute la journée le samedi.

Le Conseil d'administration de la
Caisse Populaire de Plessisville

- AVIS -

Les BUREAUX de NOTAIRES de Plessisville seront fermés le samedi pendant l'été, à compter du 27 juin et pendant les mois de juillet et août.

Notre clientèle est priée d'en prendre note.

C. BENOIT CHARTIER, notaire
JEAN TETREAU, notaire

CHANGEMENT D'ADRESSE

Mon bureau est déménagé depuis le 1er juin, à

1628, avenue St-Louis

(Ancien local du Notaire Chartier)

Jean-Denis Mauger, O.D.

OPTOMETRISTE

TEL: 188

PLESSISVILLE, P. Q.

Pèlerinage

à Ste-Anne de Beupré

Organisé par les Dames de Ste-Anne des paroisses St-Calixte et Fatima de Plessisville.

Mercredi, le 1er juillet, 1959

DEPART: de l'HOTEL DE VILLE de Plessisville à 7 heures A. M.

Admission : \$2.50 aller et retour

Toutes les dames et jeunes filles sont cordialement invitées.

Pour plus amples renseignements s'adresser à:

MME JOSAPHAT MORNEAU

Tél: 74 — Plessisville

ou MME J. G. BOISSONNAULT

Tél: 145 — Plessisville

Qui...

(Suite de la page 1)

Proposé par M. Lucien Dancause
Secondé par M. J. Alcide Dubois
Que demande soit faite au Ministère des Travaux Publics de la Province de Québec de construire

Emile Bessette, C.S.C.,
directeur